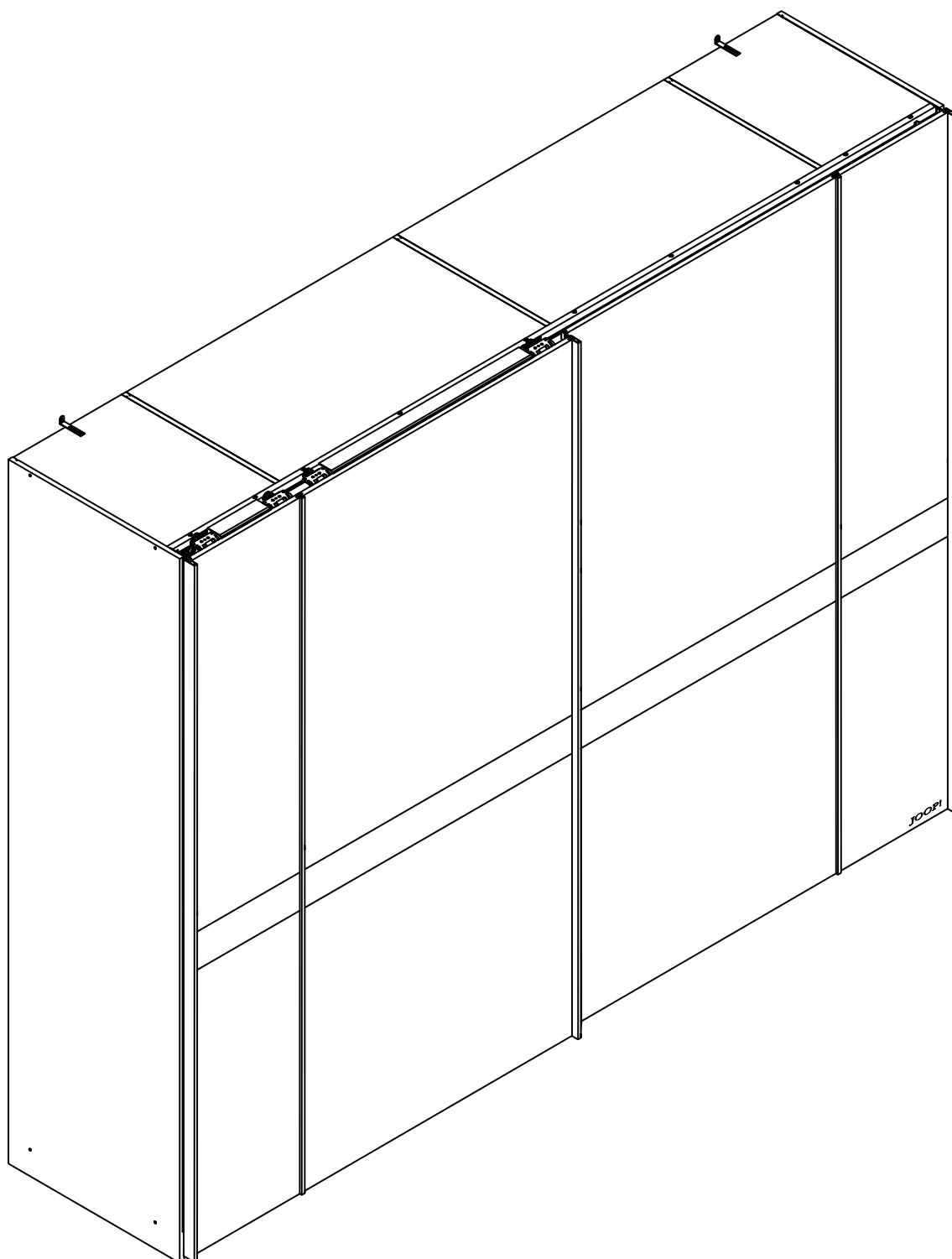




CZ Montážní návod
HU összeszerelési útmutató
RO Instrucțiuni de montaj
SK Návod na montáž
SR Uputstva za montažu

D Aufbauanleitung Nr. 63284A

GB Instructions for assembly
F Instructions d'assemblage
NL Montagehandleiding
SLO Navodila za postavljanje
HR Upute za montažu



D Deutsch:

Bitte beachten Sie beim Aufbau unbedingt die Montageanleitung für Ihre Möbel. Der fachkundige Aufbau nach Montageanleitung ist zwingende Garantiebedingung. Bei durch Nichtbeachtung wichtiger Produktinformationen verursachten Folgeschäden wird keine Haftung übernommen. Nur durch eine genaue vertikale und horizontale Ausrichtung des Schrankkörpers ist eine optimale Funktion der Türen, Schubkästen und Sonderausstattungen gewährleistet. Nach dem genauen Ausrichten ist eine Wandmontage aus Sicherheitsgründen, aber auch aus Funktions- und Stabilitätsgründen unbedingt notwendig. Das mitgelieferte Wandbefestigungsmaterial (Dübel, Schrauben) ist ausschließlich für die Befestigung an Beton und/oder festem Mauerwerk geeignet. Bei abweichender Beschaffenheit (z.B. Gipskarton- oder Leichtbauwände) ist ein beispielhaftes Befestigungsmaterial im Fachhandel zu besorgen. Die Demontage Ihrer Möbel erfolgt in umgekehrter Reihenfolge wie die Montage.

GB English:

Please be absolutely certain to follow the installation instructions when assembling your furniture. Technically competent assembly according to the installation instructions is an essential condition of the guarantee. No liability can be accepted for consequential damages caused by failure to heed important product information. Optimum function of the doors, drawers and special equipment is only ensured by exact vertical and horizontal alignment of the unit carcass. Following precise alignment, wall attachment is absolutely necessary for safety reasons as well as function and stability. The wall fixings included in delivery (dowels and screws) are solely suitable for attaching to concrete and/or solid masonry. In case of different characteristics (e.g. plasterboard or lightweight walls), appropriate fixings must be obtained from the specialist trade. The disassembly is performed in reverse order to the assembly.

F Französisch:

Lors du montage de vos meubles, les instructions de montage sont à respecter absolument. Le montage compétent selon les instructions de montage est la condition impérative pour la garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs résultant du non-respect des informations importantes sur le produit. Le fonctionnement correct des portes, tiroirs et équipements en option ne peut être garanti que lorsque le corps de l'armoire a été aligné exactement à la verticale et à l'horizontale. Après l'alignement précis il est absolument nécessaire de réaliser le montage mural de l'armoire pour des raisons de sécurité, de bon fonctionnement et de stabilité. Les accessoires de fixation murale compris dans la livraison (chevilles, vis) sont destinés exclusivement à la fixation de l'armoire sur des murs en béton ou des murs solides. En cas de murs de qualité différente (p.ex. mur de plâtre ou mur de construction légère) les éléments de fixation correspondants sont à procurer dans le commerce spécialisé. Le démontage de vos meubles s'effectuera dans l'ordre inverse du montage.

NL Niederländisch:

Volg de montage-instructies voor uw meubels. Een vakkundige montage volgens de montagehandleiding is een verplichte garantievoorwaarde. Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor gevolgschade die wordt veroorzaakt door het niet naleven van belangrijke productinformatie. Een optimale werking van de deuren, laden en optionele extra's kan alleen worden gegarandeerd als de kast exact verticaal en horizontaal wordt uitgelijnd. Na een exacte uitlijning is wandmontage absoluut noodzakelijk om veiligheidsredenen, maar ook om functionele en stabiliteitsredenen. Het meegeleverde wandmateriaal (deukels, schroeven) is alleen geschikt voor bevestiging aan beton en/of massief metselwerk. In geval van afwijkende omstandigheden (bijv. gipsplaat- of lichtbouw wanden) moet het juiste bevestigingsmateriaal bij een vakhandelara worden aangeschaft. Het demonteren van uw meubelen gaat in omgekeerde volgorde van montage.

SLO Slowenisch:

Pri postavitvi obvezno upoštevajte navodila za montažo pohištva. Strokovna postavitve v skladu z navodili za montažo je pogoj za garancijo. Za škodo, ki je posledica neupoštevanja pomembnih informacij o izdelku, ne prevzema odgovornosti. Najboljše odpiranje in zapiranje vrat, predalov in opreme po meri je zagotovljeno le z natančno navpično in vodoravno poravnavo korpusa omar. Po natančni poravnavi je treba omaro zaradi varnosti, funkcionalnosti in stabilnosti obvezno pritrditi na steno. Priloženi material za pritrditev na steno (vložki, vijaki) je primeren izključno za pritrditev omar na beton in/ali trden zid. Pri drugačnih konstrukcijah (npr. stene iz mavčnih ali lahkih gradbenih plošč) je treba priskrbeti ustrezen material za pritrditev, ki je na voljo v specializiranih prodajalnah. Demontaža pohištva poteka v obratnem vrstnem redu montaže.

HR Kroatisch:

Pri likom sastavljanja obavezno obratite pozornost na upute za montažu vašeg namještaja. Stručno sastavljanje u skladu s uputama za montažu obvezni je jamstveni uvjet. U slučaju posljednjih šteta nastalih zbog nepodržavanja važnih informacija o proizvodu ne preuzimamo jamstvo. Samo preciznim okomitim i vodoravnim poravnavanjem tijela ormara za jamčena je optimalna funkcija vrata, ladića i posebne opreme. Nakon preciznog poravnavanja obvezna je montaža na zid ne samo zbog sigurnosti, nego i zbog funkcije i stabilnosti. Isporučeni materijal za pričvršćivanje na zid (pričvršnice, vijci) isključivo su prikladni za montažu na beton ili čvrsti zid. U slučaju svojstava koja odstupaju (npr. zidovi od gipsano kartona, lagani pregradni zidovi) potrebno je nabaviti pričvršni materijal u specijaliziranoj trgovini. Demontaža namještaja vrši se obrnutim redoslijedom od montaže.

CZ Tschschisch:

Při skládání bezpodmienečně dodržujte návod na montáž vašeho nábytku. Odborné poskládání podle návodu na montáž je nutnou záruční podmínkou. Při následných škodách způsobených nedodržáním důležitých informací o výrobku nebereme žádnou odpověď. Optimální funkce dveří, zásuvek a zvláštních výbav je zaručena pouze prostřednictvím přesného vertikálního a horizontálního vyrovnání. Po přesném vyrovnání je z bezpečnostních důvodů, ale také z funkčních důvodů a důvodů stability bezpodmienečně nutná montáž na stěnu. Priložený materiál pro upevnění na zeď (příchytky, šrouby) je vhodný výhradně pro upevnění do betonu a / nebo pevného zdiva. Při odlišné vlastnosti (např. stěny ze sadrokartonu nebo lehké montované stěny) si musíte příslušný upevňovací materiál zakoupit ve specializované prodejně. Demontáž nábytku se provádí v opačném pořadí než montáž.

HU Ungarisch:

Kérjük, a felépítésnél öketlen vegye figyelembe a bútor szerelési útmutatóját. A szerelési útmutató alapján történő szakszerű felépítés a garancia elengedhetetlen feltétele. Fontos termékinformációt figyelmen kívül hagyásból eredő károkért nem vállalunk felelősséget. Csak a szerelvények pontos függőleges és vízszintes kialakítása biztosítja az ajtók, fiókok és az egyéb felszerelések optimális működését. A pontos kialakítás a falrészre való is elengedhetetlen biztonsági okokból, valamint a funkció és a stabilitás miatt is. A szállított anyag részét képező, a falra szerelés célját szolgáló eszközök (fűlpek, csavarok) kizárólag a beton falra vagy szilárd falazatra történő szerelésre alkalmasak. Eltérő tulajdonság esetén (pl. gipszkartonból vagy könnyű elemekből készült fal) szerezze be a szakkereskedelemből a megfelelő rögzítőanyagokat. A bútorok szétszerelése az összeszerelés fordított sorrendjében történik.

RO Rumänisch:

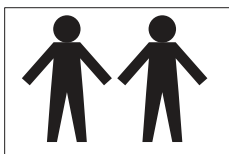
Vă rugăm ca la montare să respectați neapărat instrucțiunile de montaj ale mobilei dvs. Montarea corectă din punct de vedere tehnic, în conformitate cu instrucțiunile de montaj, este o condiție obligatorie pentru acordarea garanției. La deteriorări produse ca urmare a nerespectării unor informații importante privind produsul, nu se asumă nicio responsabilitate contractuală. Numai printr-o poziționare verticală și orizontală exactă a corpului de dulapul ui se asigură o funcționare optimă a ușilor, sertarelor și accesorilor speciale. După realizarea poziționării exacte, este absolut necesară o fixare de perete, atât din motive de siguranță, cât și din motive funcționale și de stabilitate. Materialul livrat pentru montajul de perete (diaburi, șuruburi) este adecvat exclusiv pentru fixare pe beton și/sau zidărie stabilă. În caz de structură diferită (de ex. gips-carton sau zid din materiale ușoare) trebuie procurat material de fixare corespunzător din comerțul de specialitate. Demontarea mobilei rului se efectuează în ordine inversă a asamblării.

SK Slovakisch:

Pri skládání bezpodmienečně dodržte návod na montáž vašho nábytku. Odborné poskládání podle návodu na montáž je nutno záruční podmínkou. Při následujících škodách způsobených nedodržáním důležitých informací o výrobku n nevezmeme žádnou odpověď. Optimální funkce dveří, zásuvek a zvláštních výbav je zaručena i ba prostřednictvím přesného vertikálního a horizontálního vyrovnání. Po přesném vyrovnání je z bezpečnostních důvodů, ale aj z funkčních důvodů a důvodů stability bezpodmienečně potřebná montáž o stěnu. Priložený materiál na upevnění o stěnu (příchytky, skrutky) je vhodný výhradně na upevnění do betonu a/alebo pevného muriva. Při odlišné vlastnosti (např. stěny ze sadrokartonu nebo lehké montované stěny) si musíte příslušný upevňovací materiál zakoupit v specializované prodejně. Demontáž nábytku sa vykonáva v opačnom poradí ako montáž.

SR Serbisch:

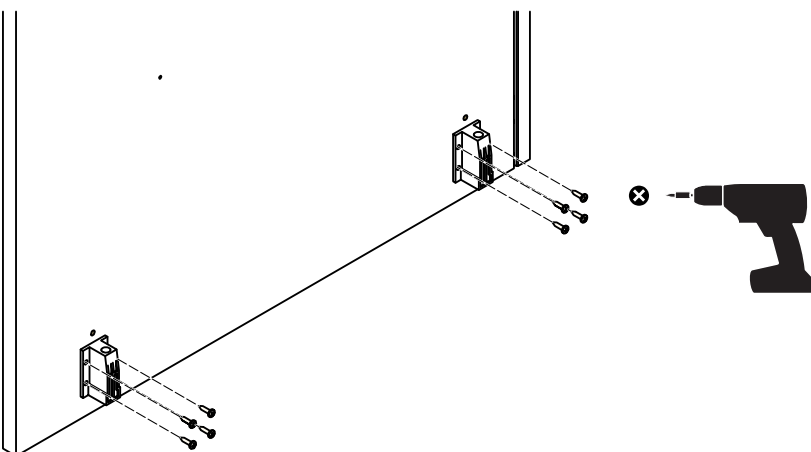
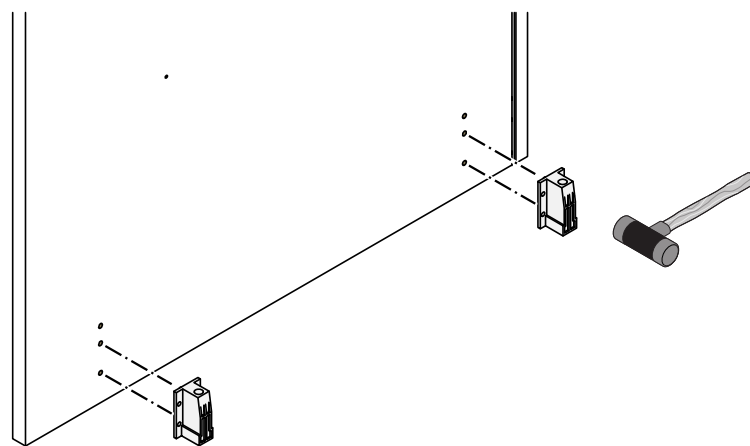
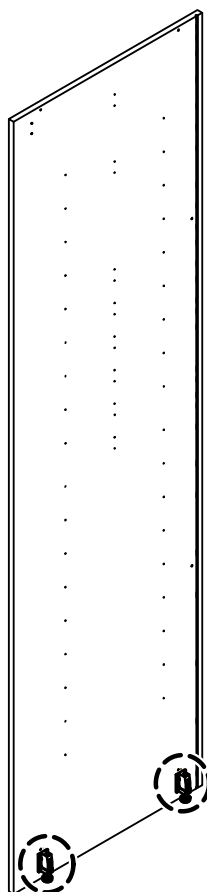
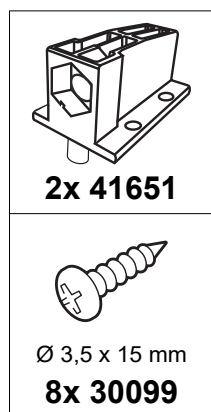
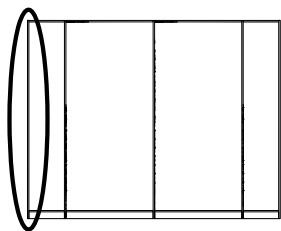
Molimo Vas da prilikom montaže obavezno pratite uputstva za montažu namještaja. Profesionalna montaža prema uputstvu za montažu je obavezan preduslov garancije. Ne preuzimamo odgovornost u slučaju posledične štete nastale nepoštovanjem važnih informacija o proizvodu. Optimalna funkcija vrata, fioka i posebne opreme može se garantovati samo u slučaju preciznog vertikalnog i horizontalnog poravnanja tela ormara. Nakon preciznog poravnanja, važno je, iz bezbednosnih razloga, ali i iz razloga funkcionalnosti i stabilnosti, obavezno izvršiti zidnu montažu. Isporučeni materijal za pričvršćivanje na zid (tipli, šrafovi) služi isključivo za pričvršćivanje na beton ili zid od cigle. Kod drugačijih svojstava (npr. zidovi od gipsanih ploča ili drugi lagani zidovi) mora se obezbediti odgovarajući materijal za pričvršćivanje je od specijalizovanih distributera. Demontaža namještaja se vrši obrnutim redosledom od montaže.



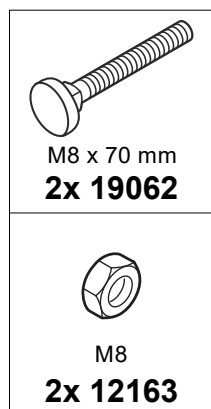
						 Ø 3 mm Ø 8 mm
--	--	--	--	--	--	----------------------

 1x 27882	 1x 54619	 2x 27883	 2x 27885	 1x 27886	 1x 27887	 3x 28008
 3x 28009	 Ø 5 x 35 mm 12x 25059	 Ø 5 x 27 mm 8x 25062	 16x 26565	 Ø 6,3 x 10,5 mm 16x 29691	 Ø 3 mm 32x 46943	 Ø 4,2 x 10 mm 48x 09126
 Ø 3 mm 8x 09125	 2x 65984	 1x 65985	 Ø 3,5 x 15 mm 57x 65989	 1x 65986	 2x 65987	 M6 x 20 mm 2x 65988
 Ø 5 x 15 mm 12x 22681	 Ø M4 x 8 mm 12x 28054	 2x 37994	 1x 22551	 2x 30616	 Ø 4 x 13 mm 4x 23668	 Ø 5 x 50 mm 2x 22844
 Ø 8 x 51 mm 2x 31354	 Ø 6,3 x 13 mm 43x 26304	 8x 13435	 32x 19045	 M8 x 70 mm 16x 19062	 M8 16x 12163	 16x 41651
 Ø 3,5 x 15 mm 64x 30099						

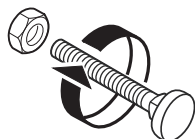
1.1



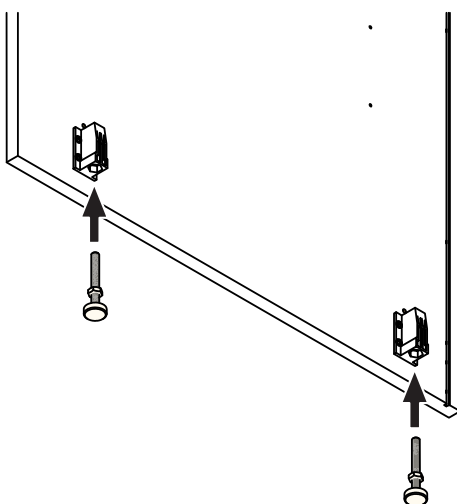
1.2



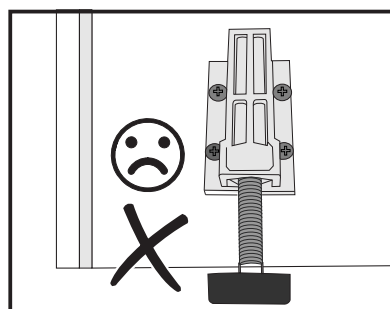
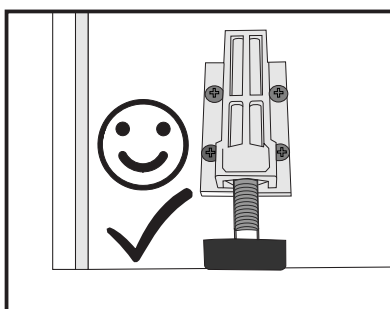
①.



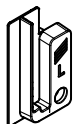
②.



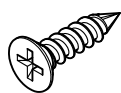
③.



1.3

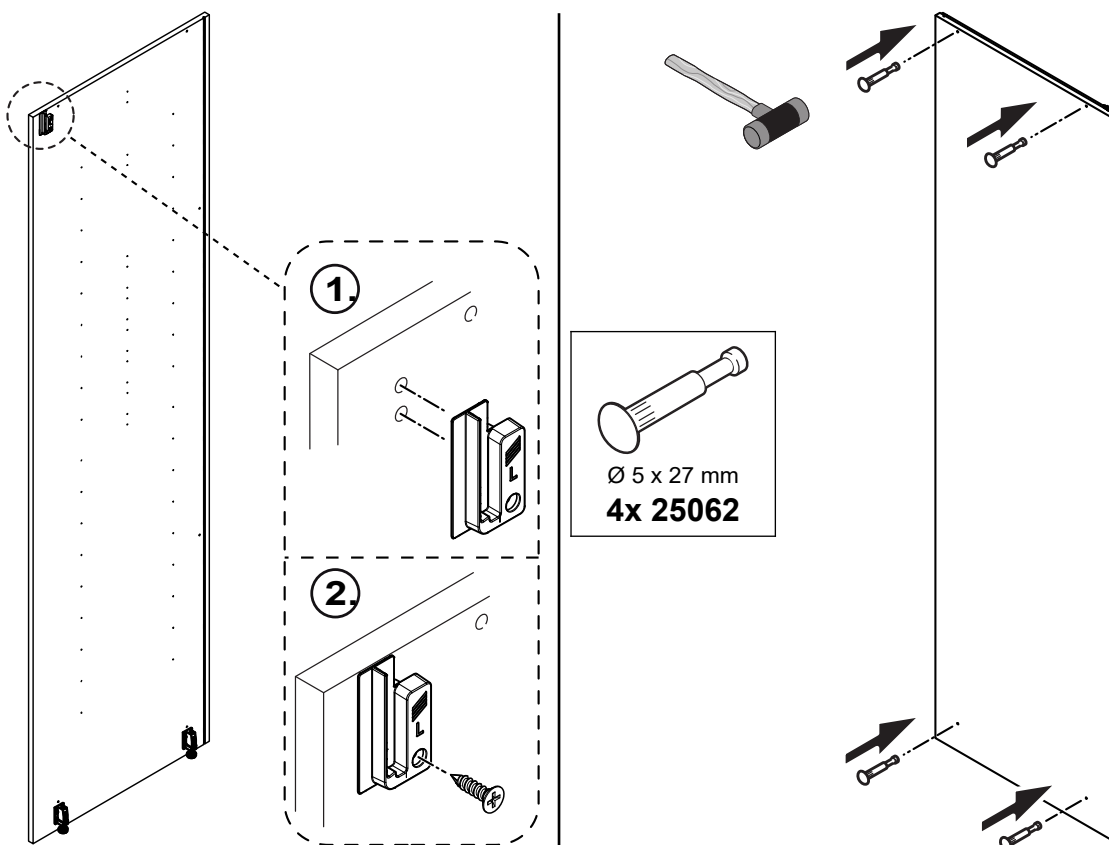


1x 65985

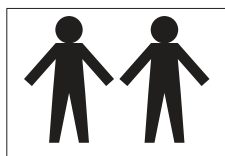
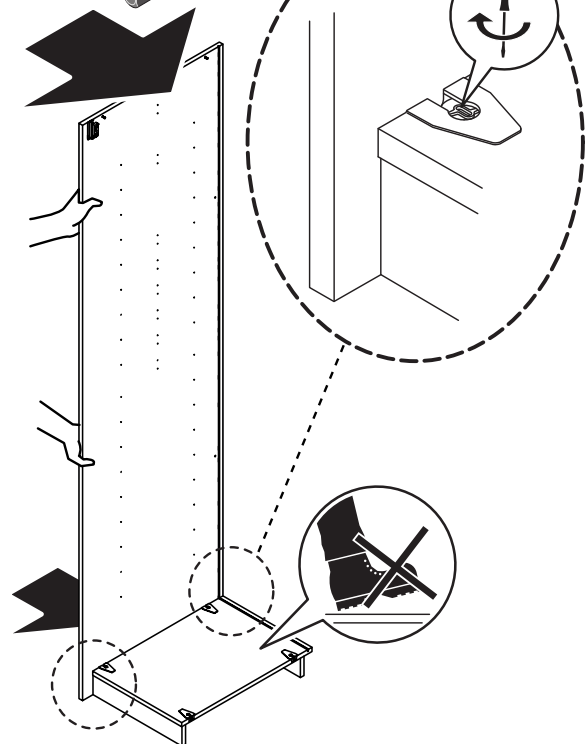
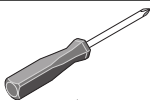


Ø 3,5 x 15 mm

1x 65989



1.4

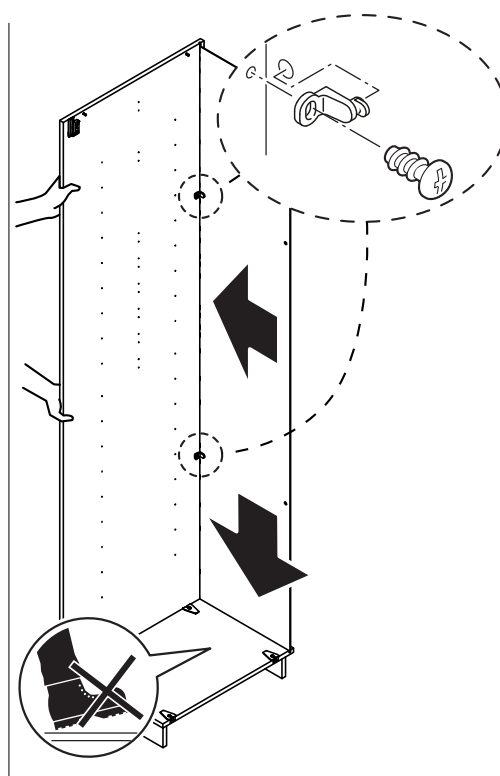
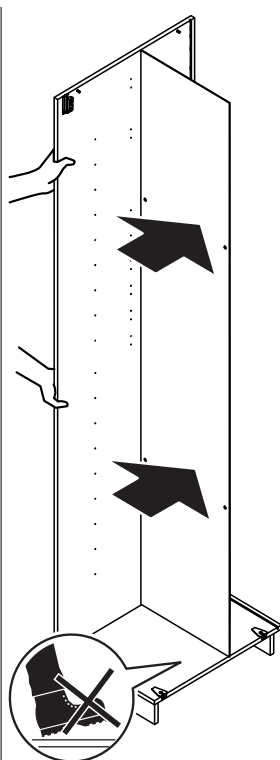


2x 26565

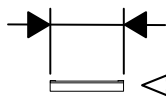


Ø 6,3 x 10,5 mm

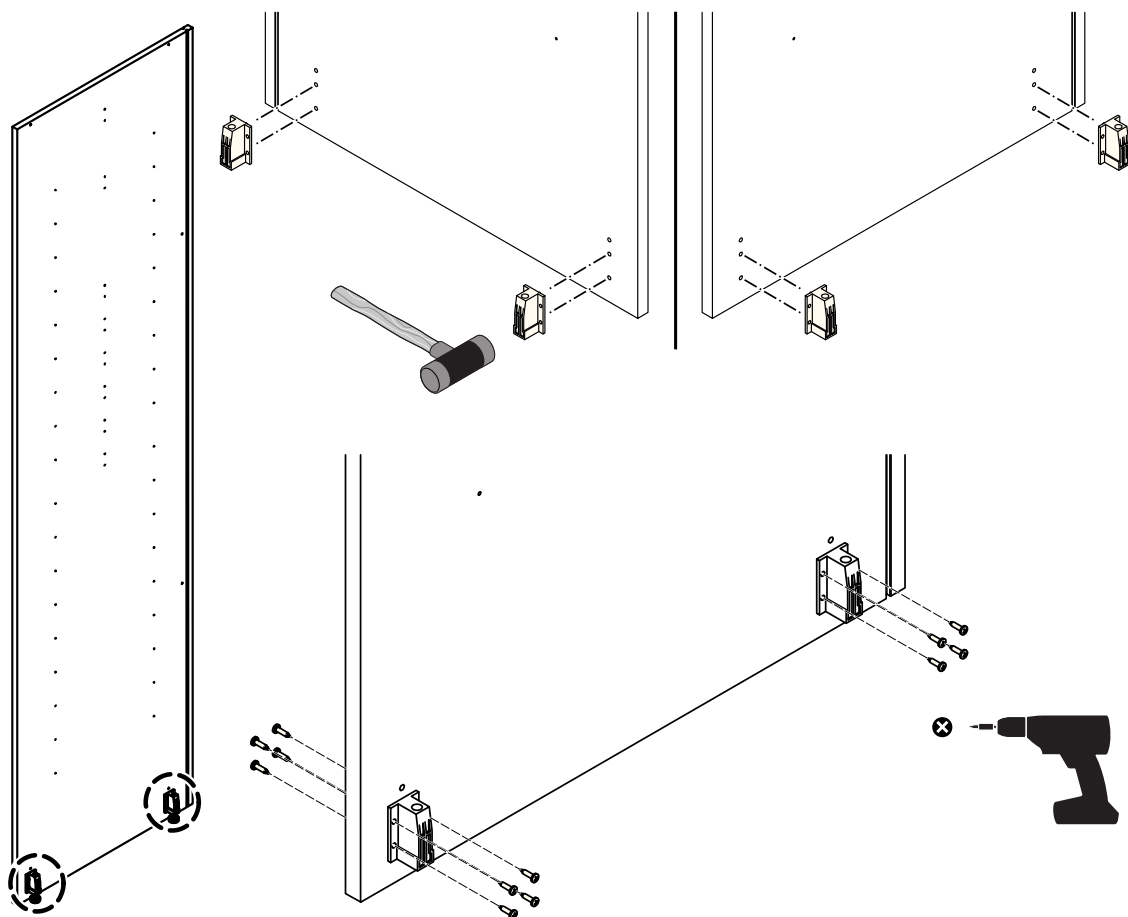
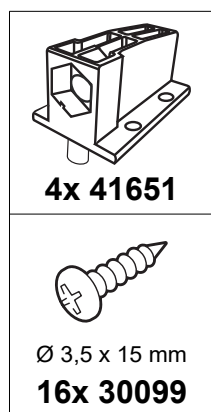
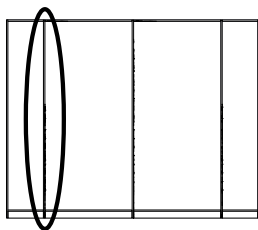
2x 29691



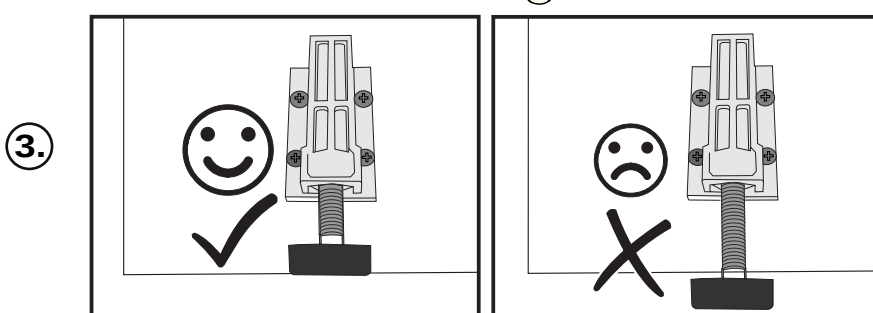
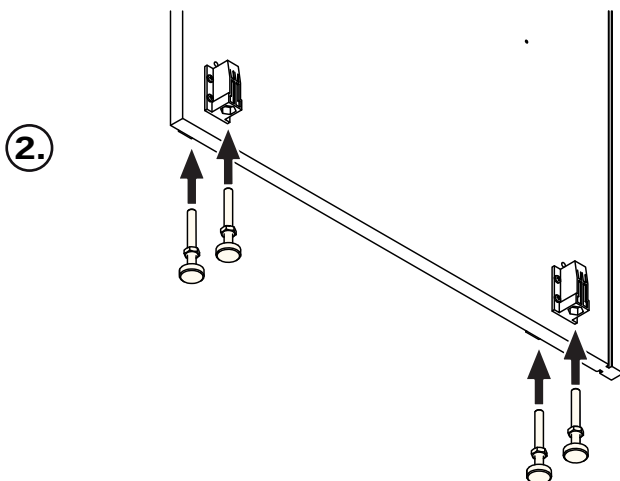
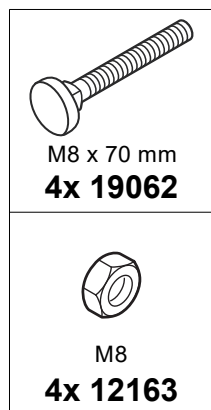
396 mm
478 mm



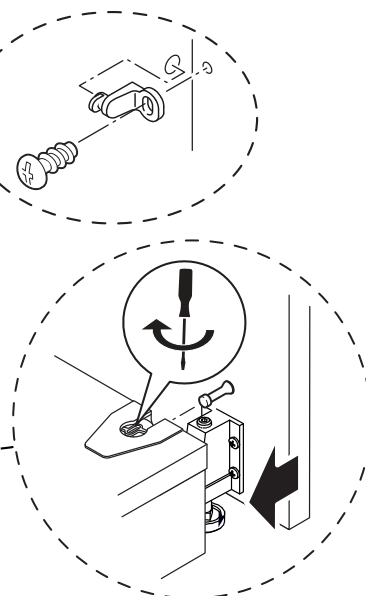
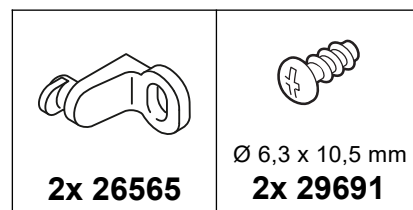
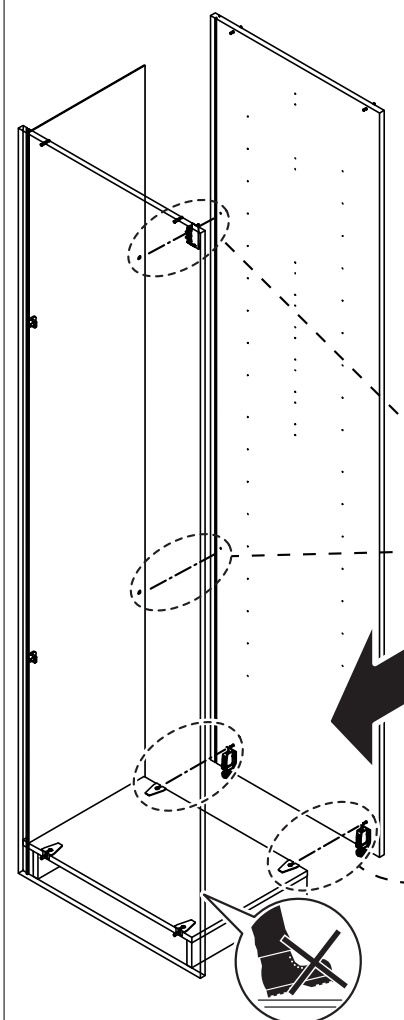
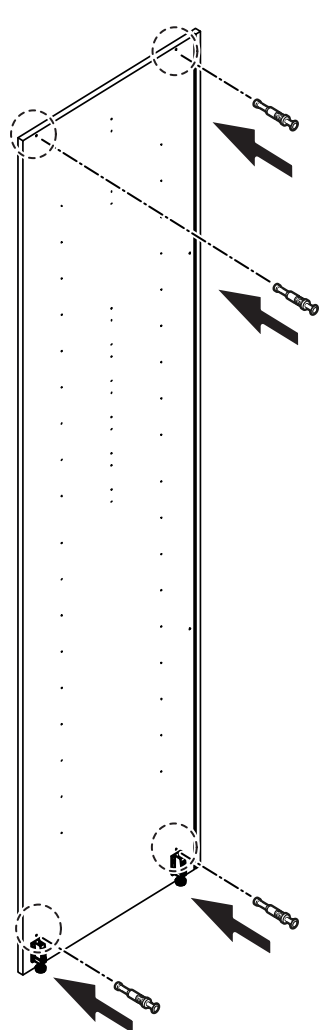
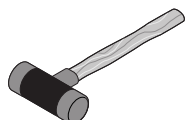
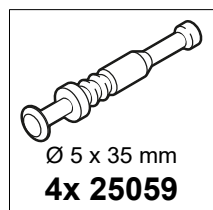
1.5



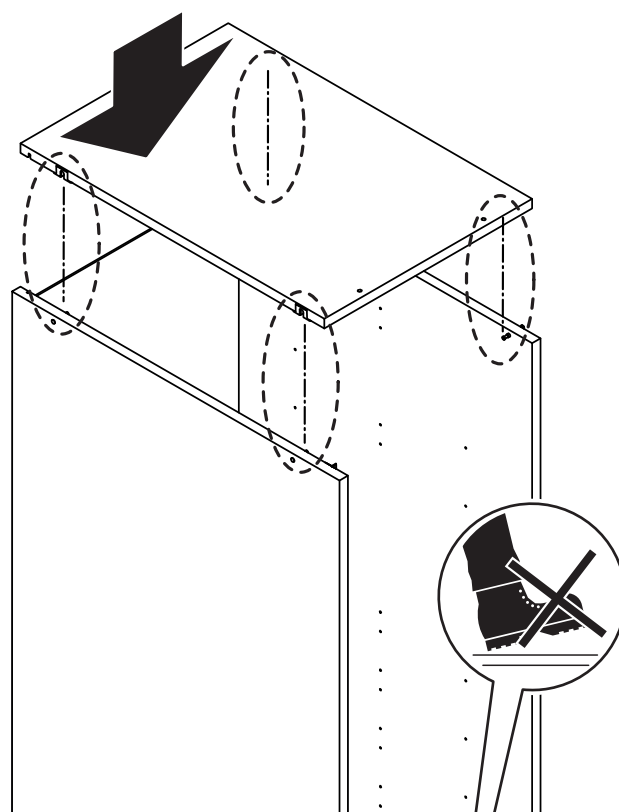
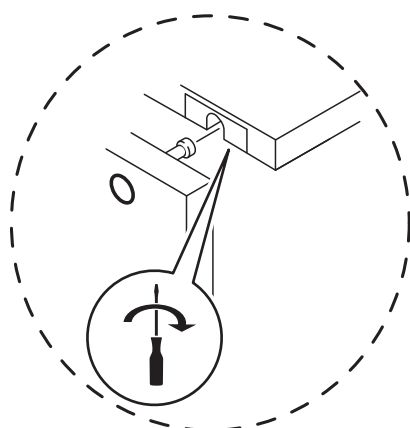
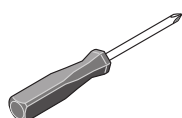
1.6



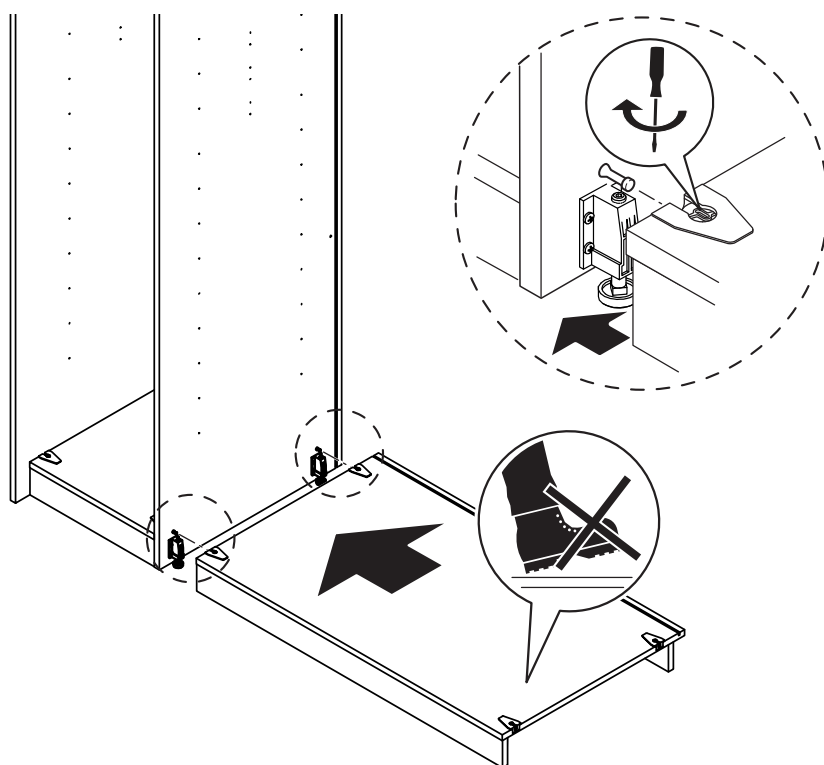
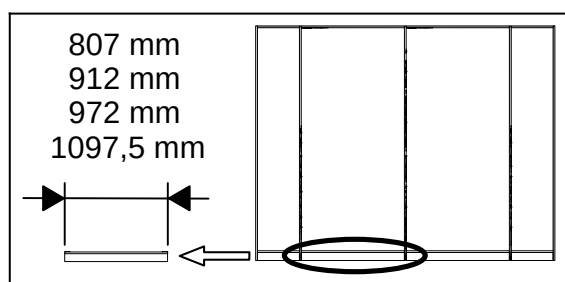
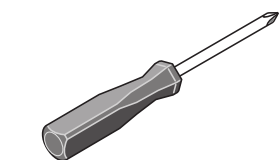
1.7



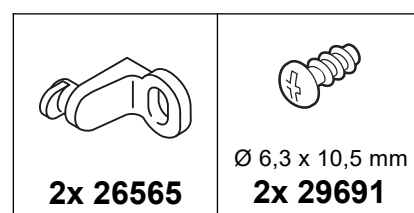
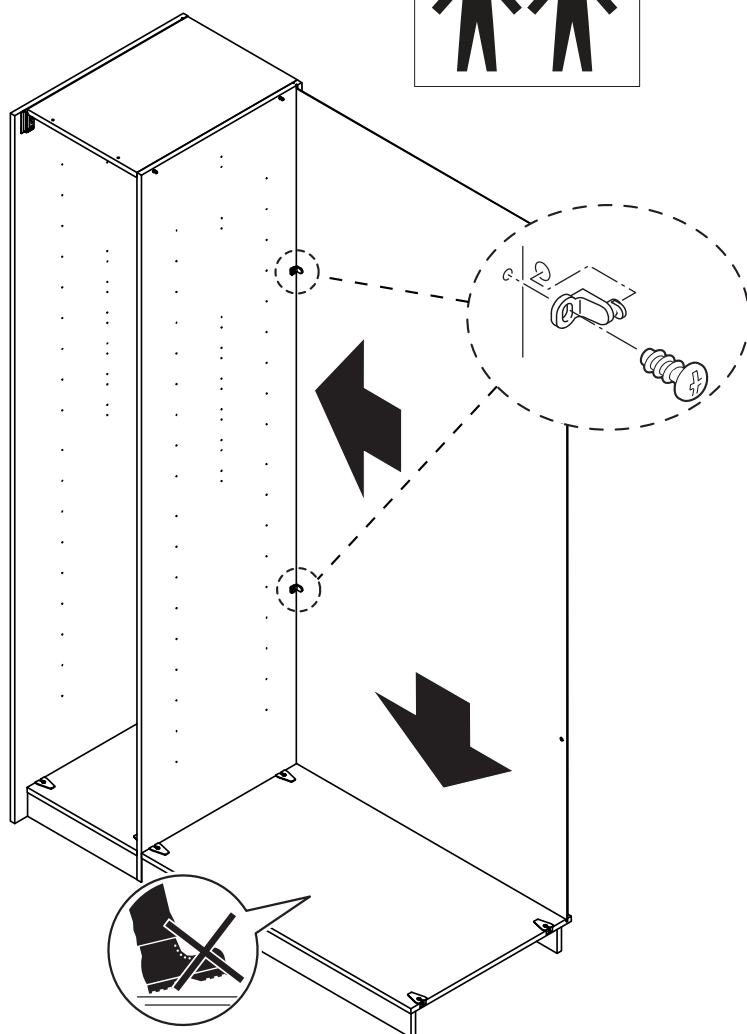
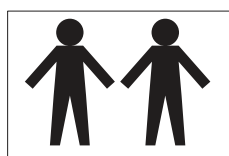
1.8



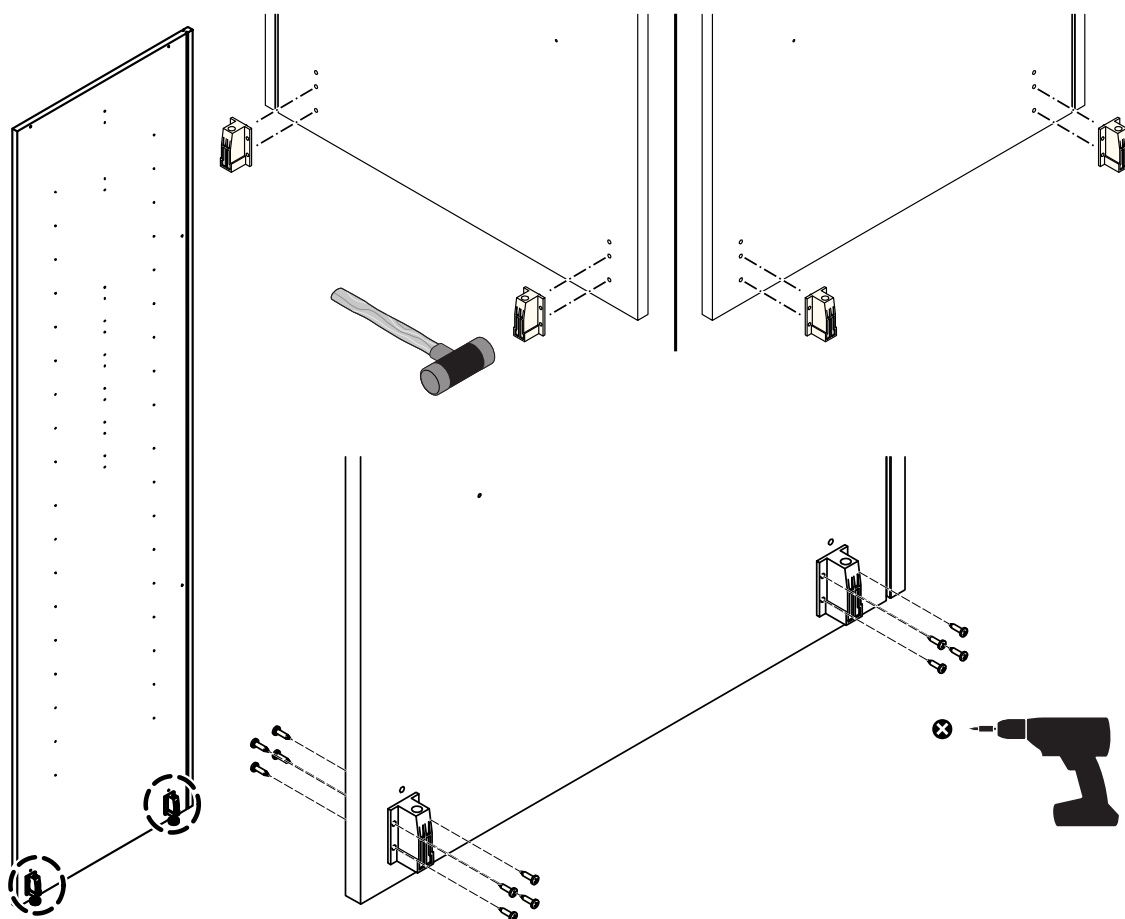
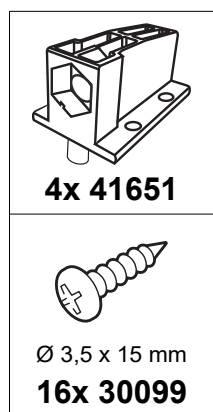
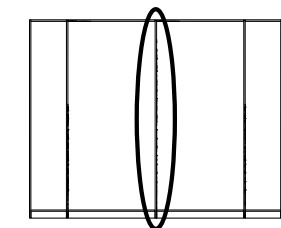
2.1



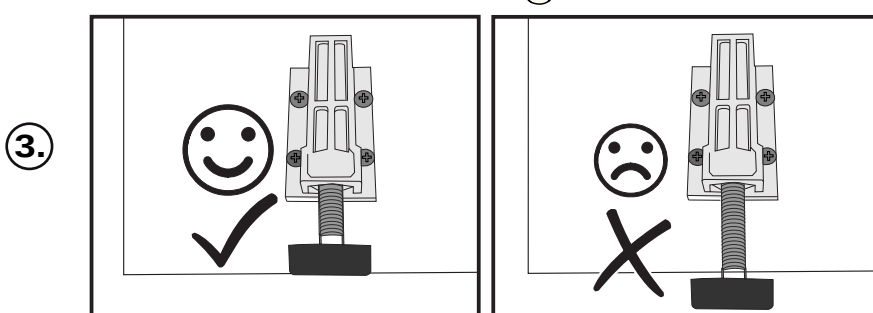
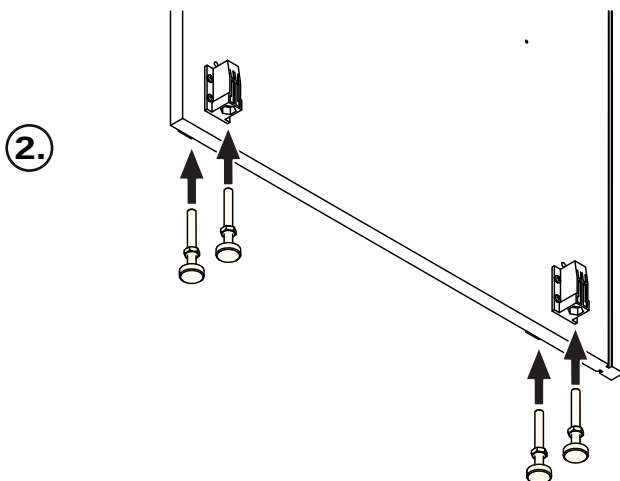
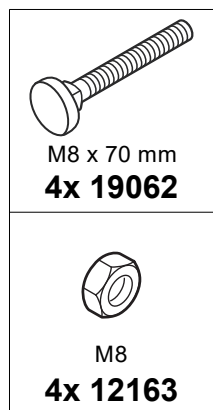
2.2



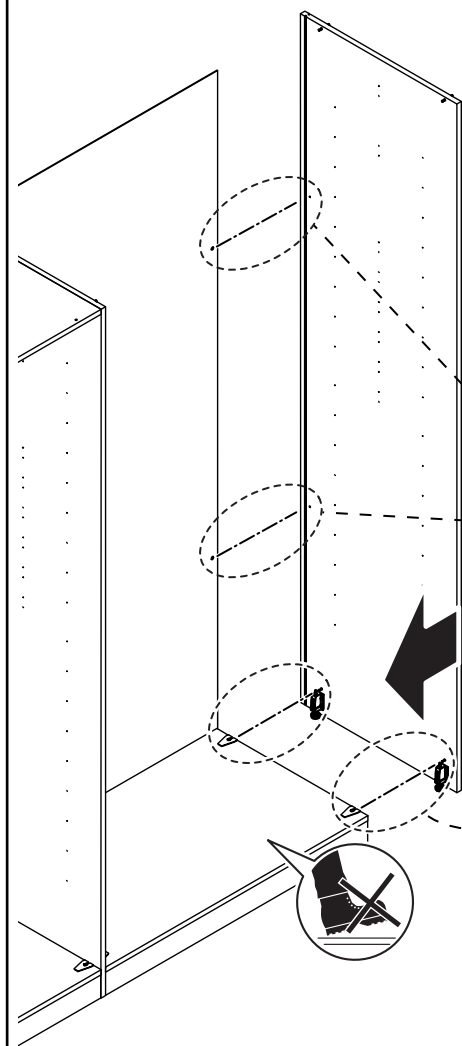
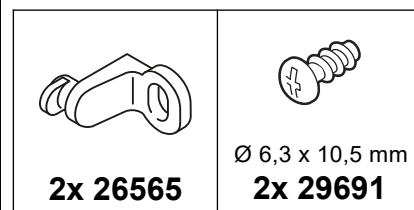
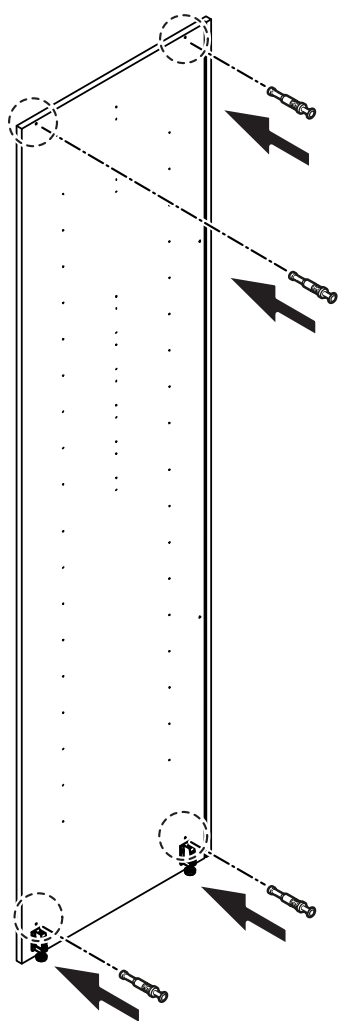
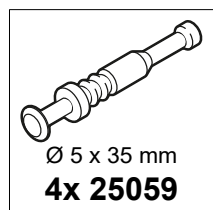
2.3



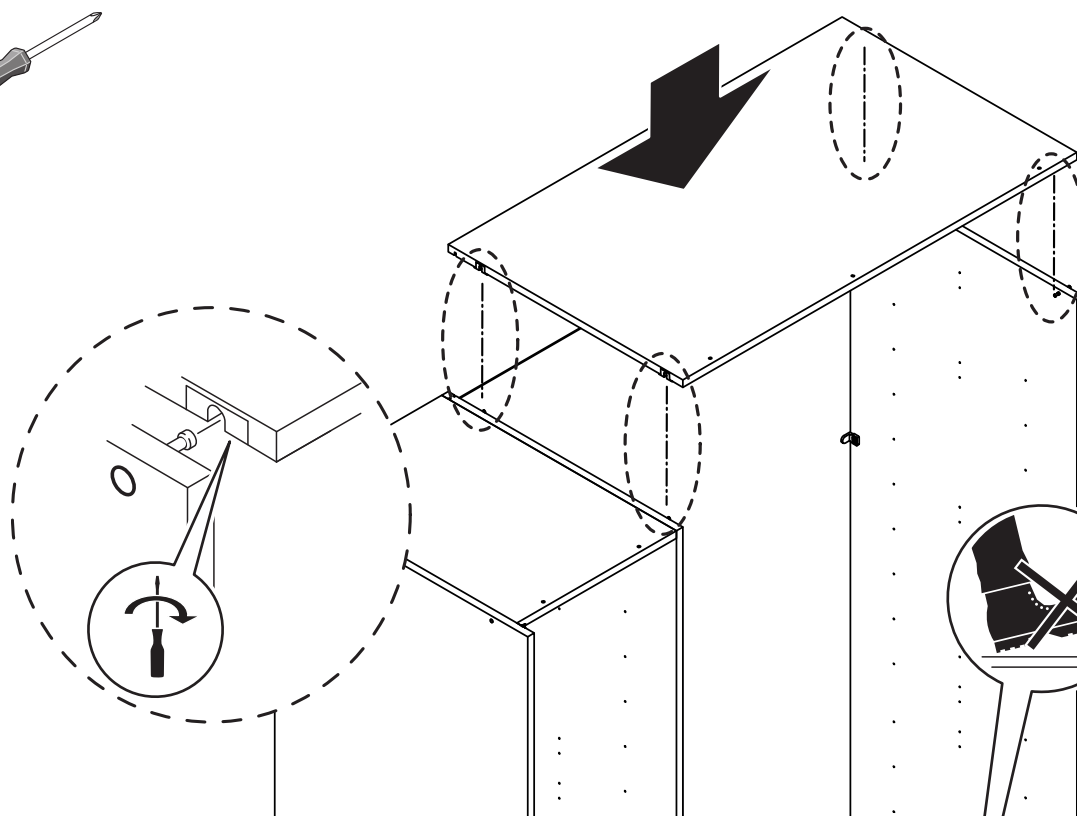
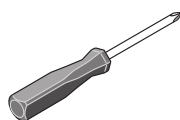
2.4



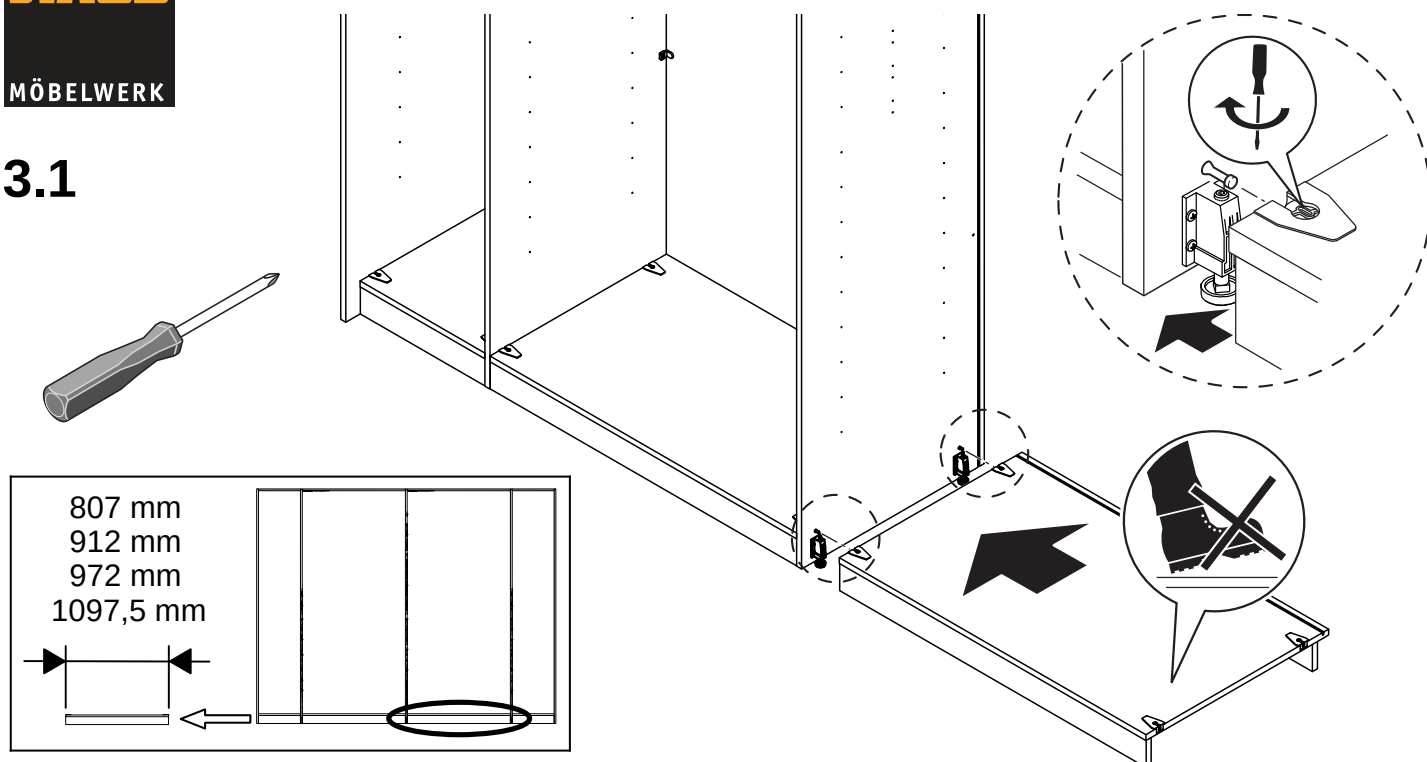
2.5



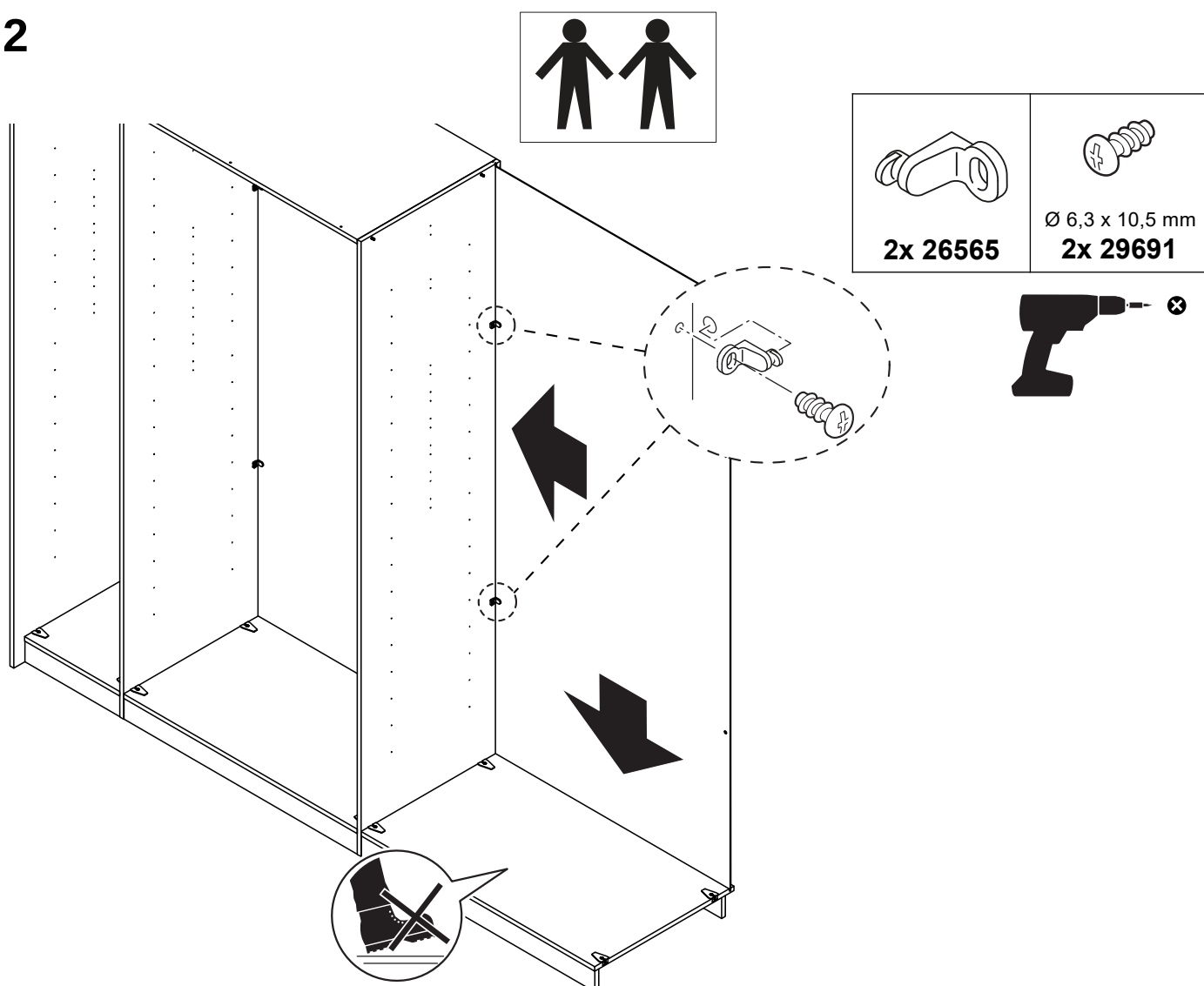
2.6



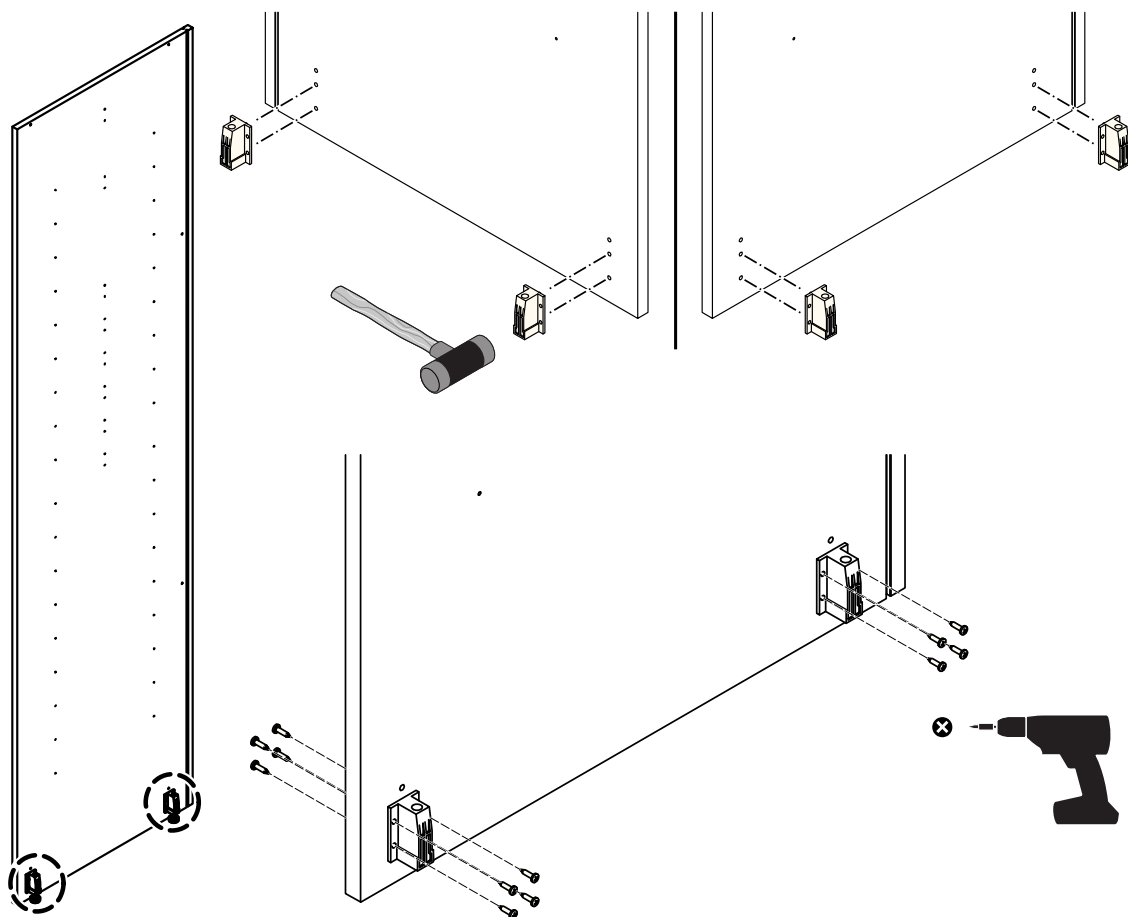
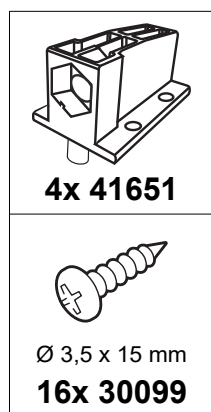
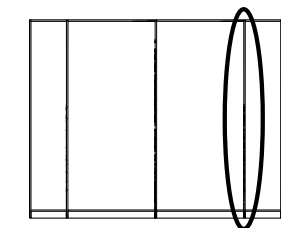
3.1



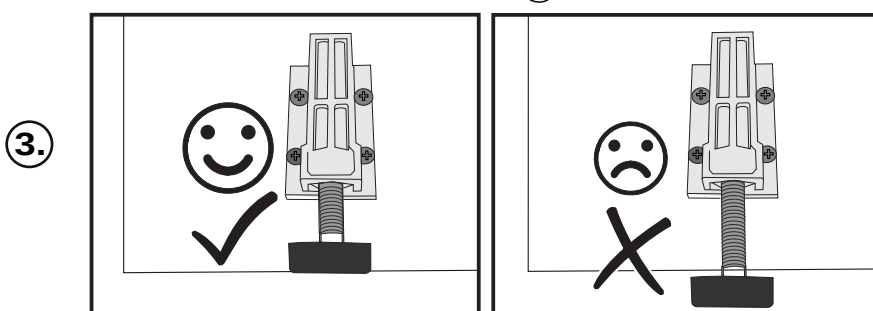
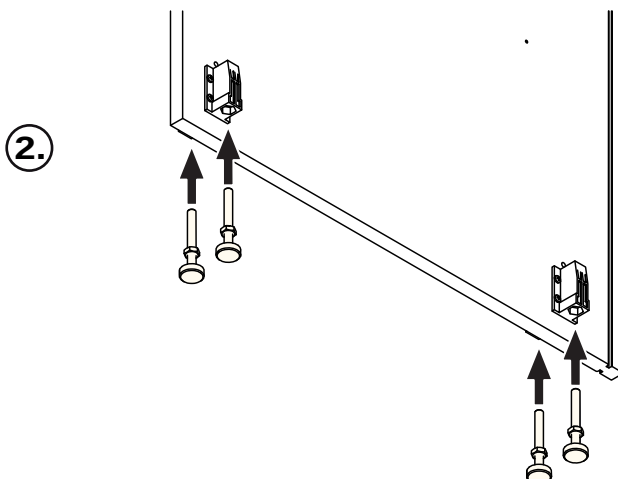
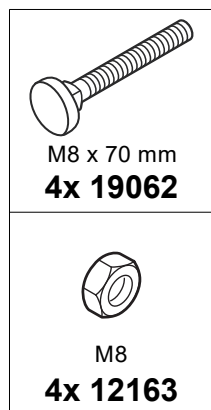
3.2



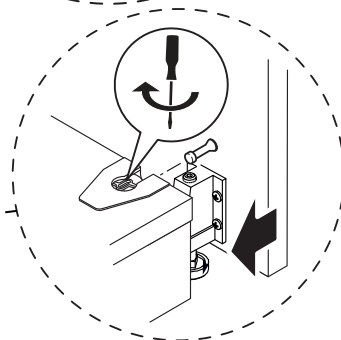
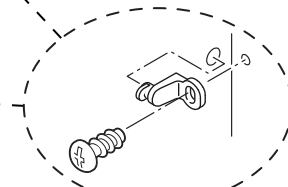
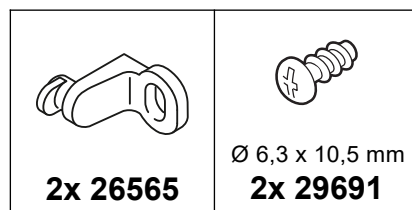
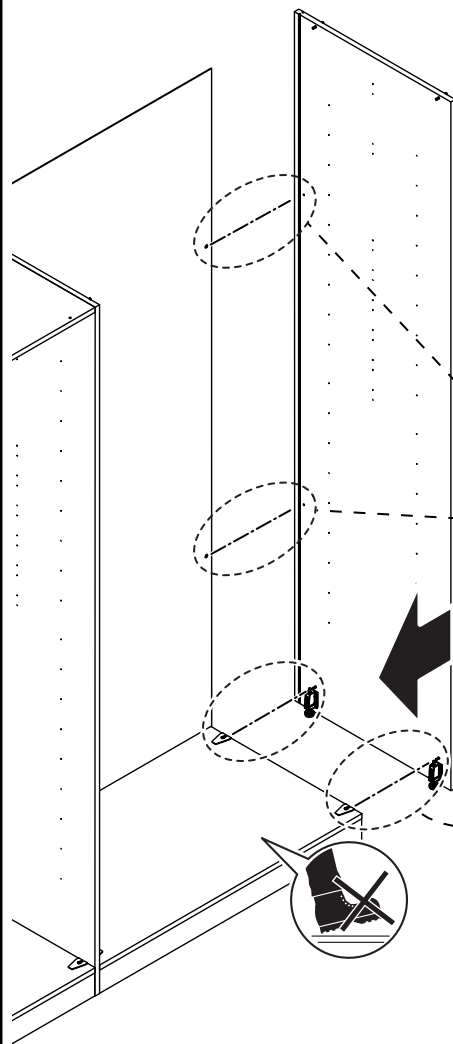
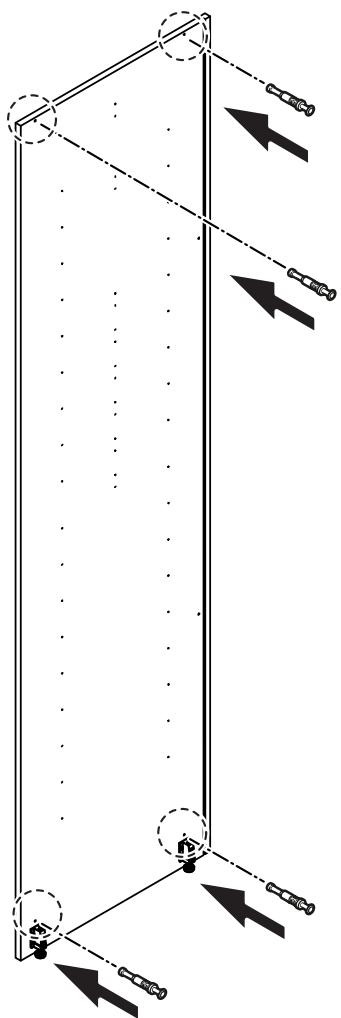
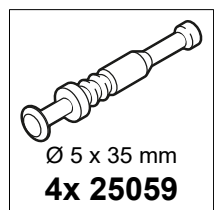
3.3



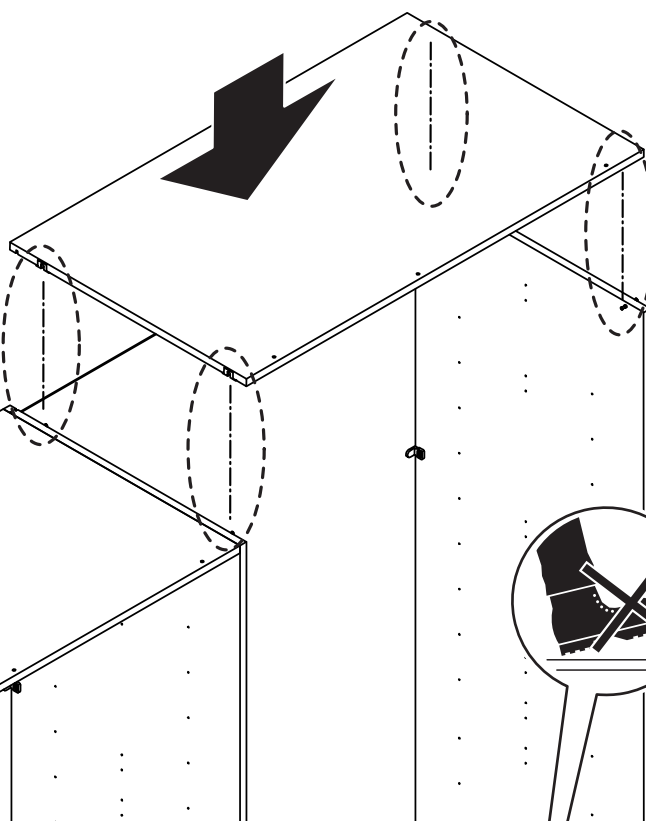
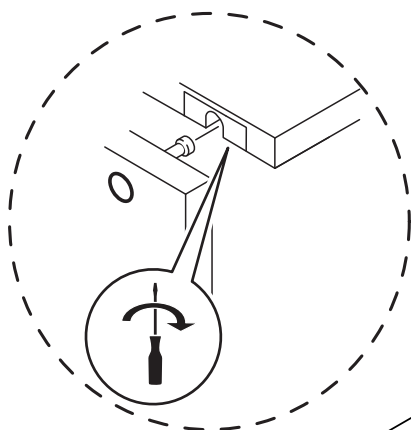
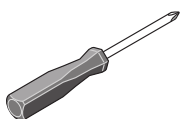
3.4



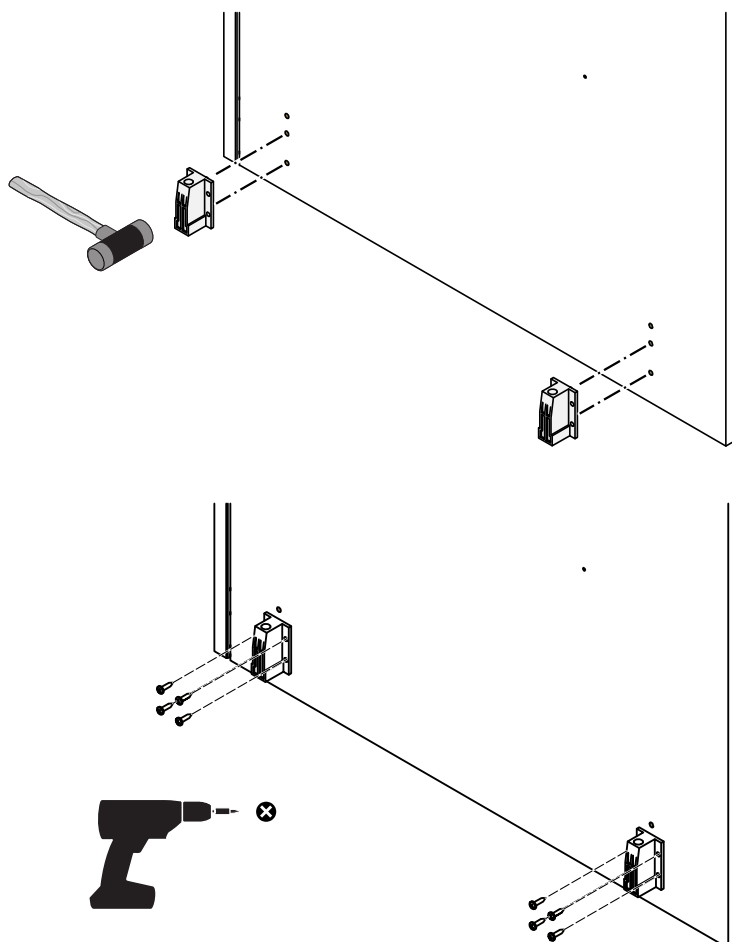
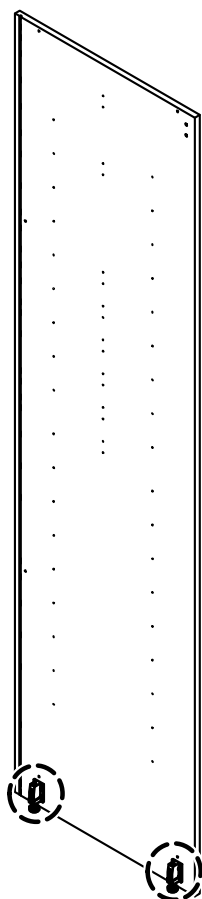
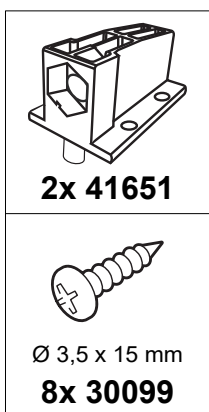
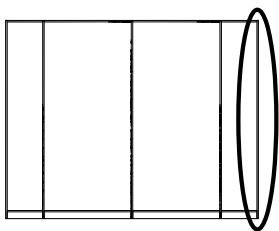
3.5



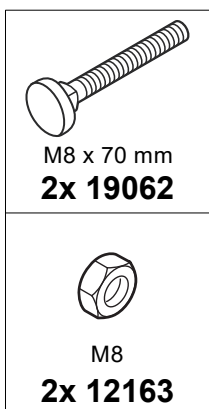
3.6



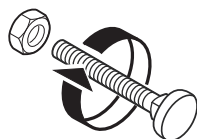
4.1



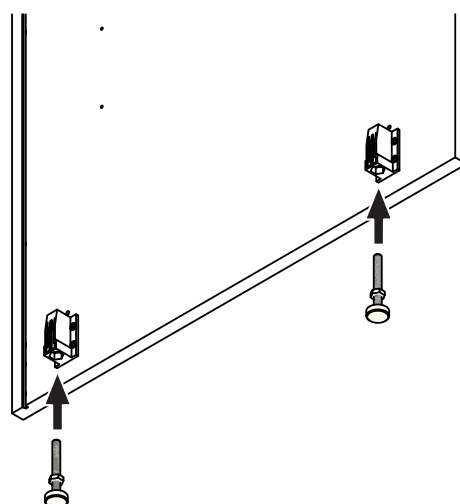
4.2



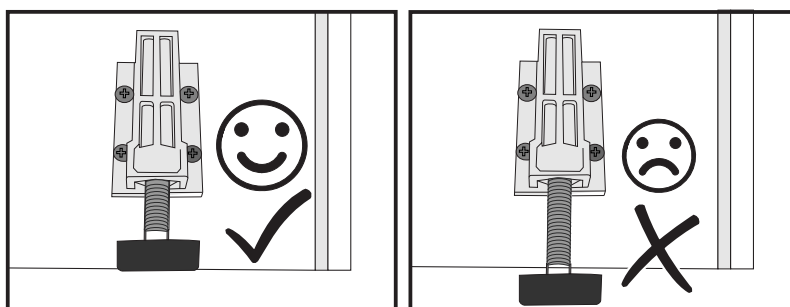
①.



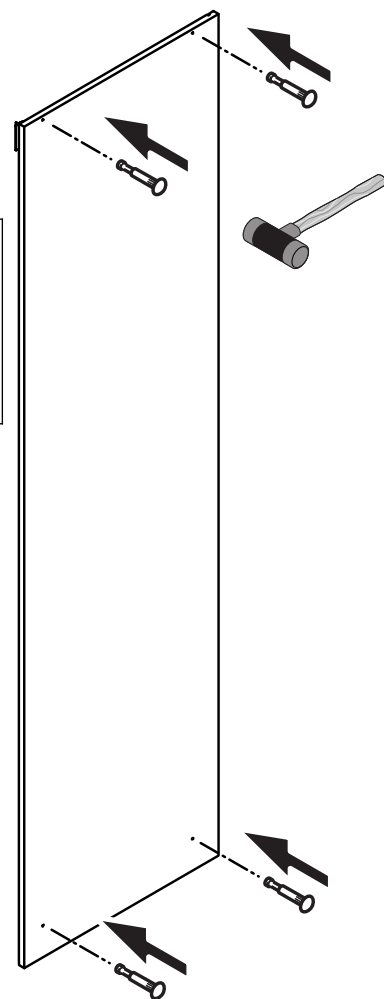
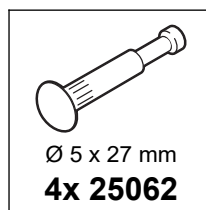
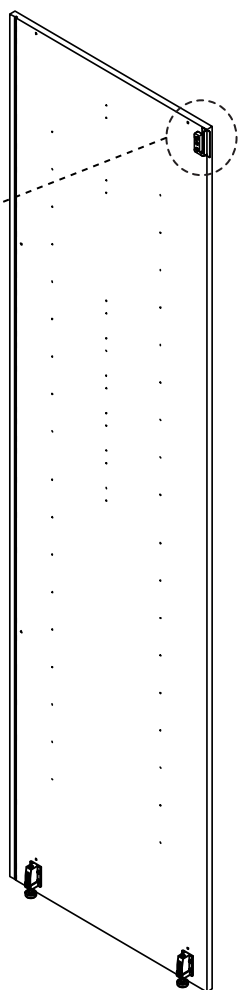
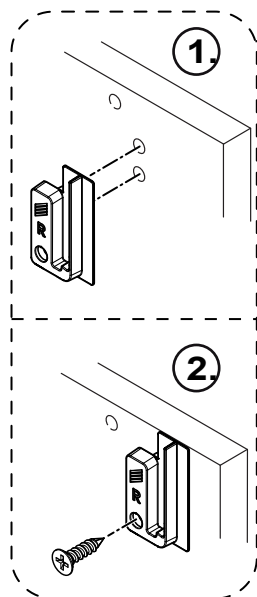
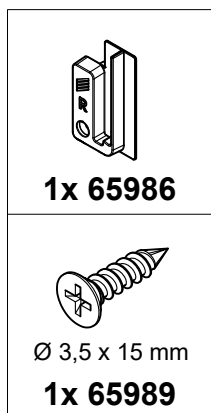
②.



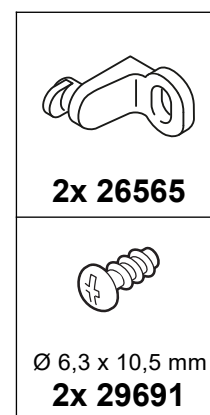
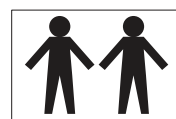
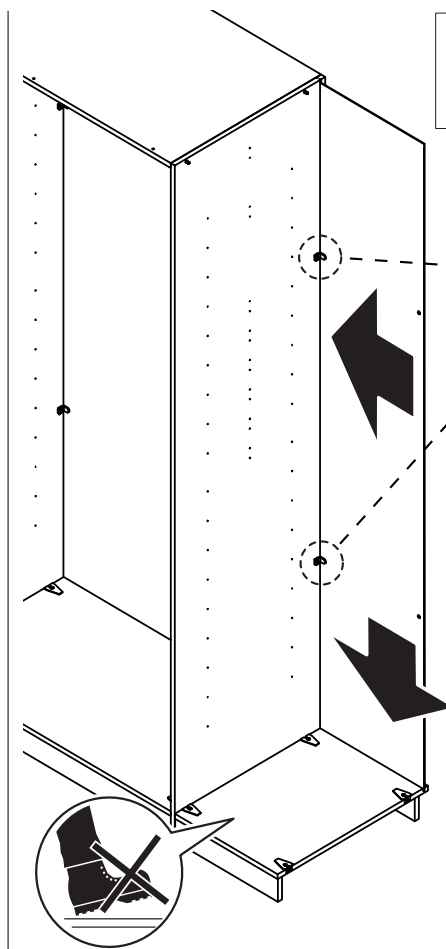
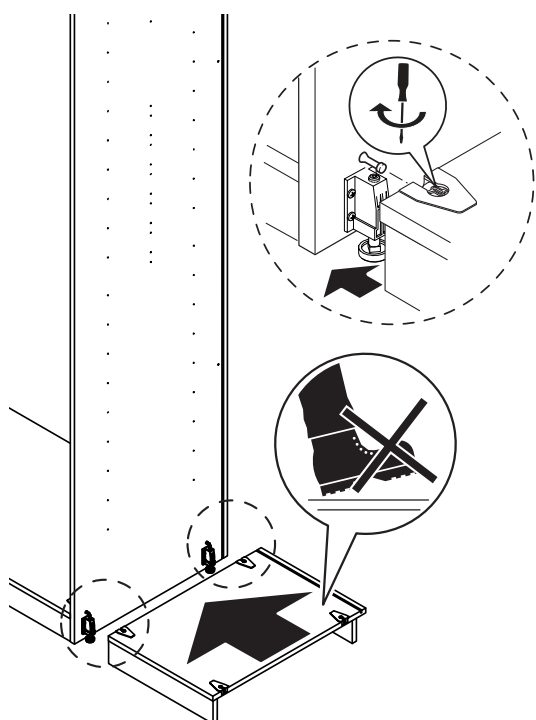
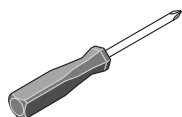
③.



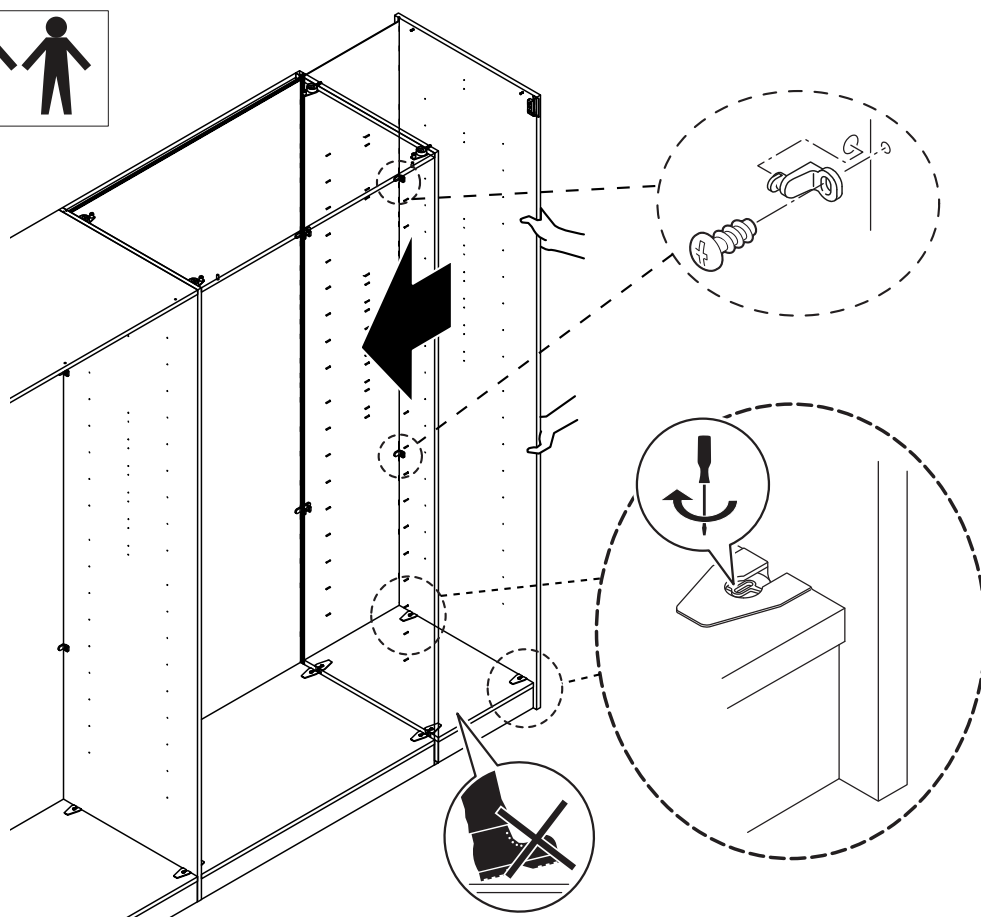
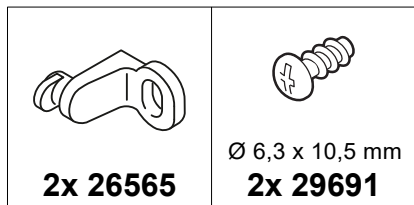
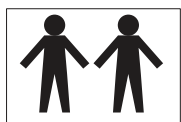
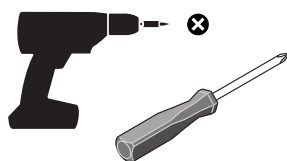
4.3



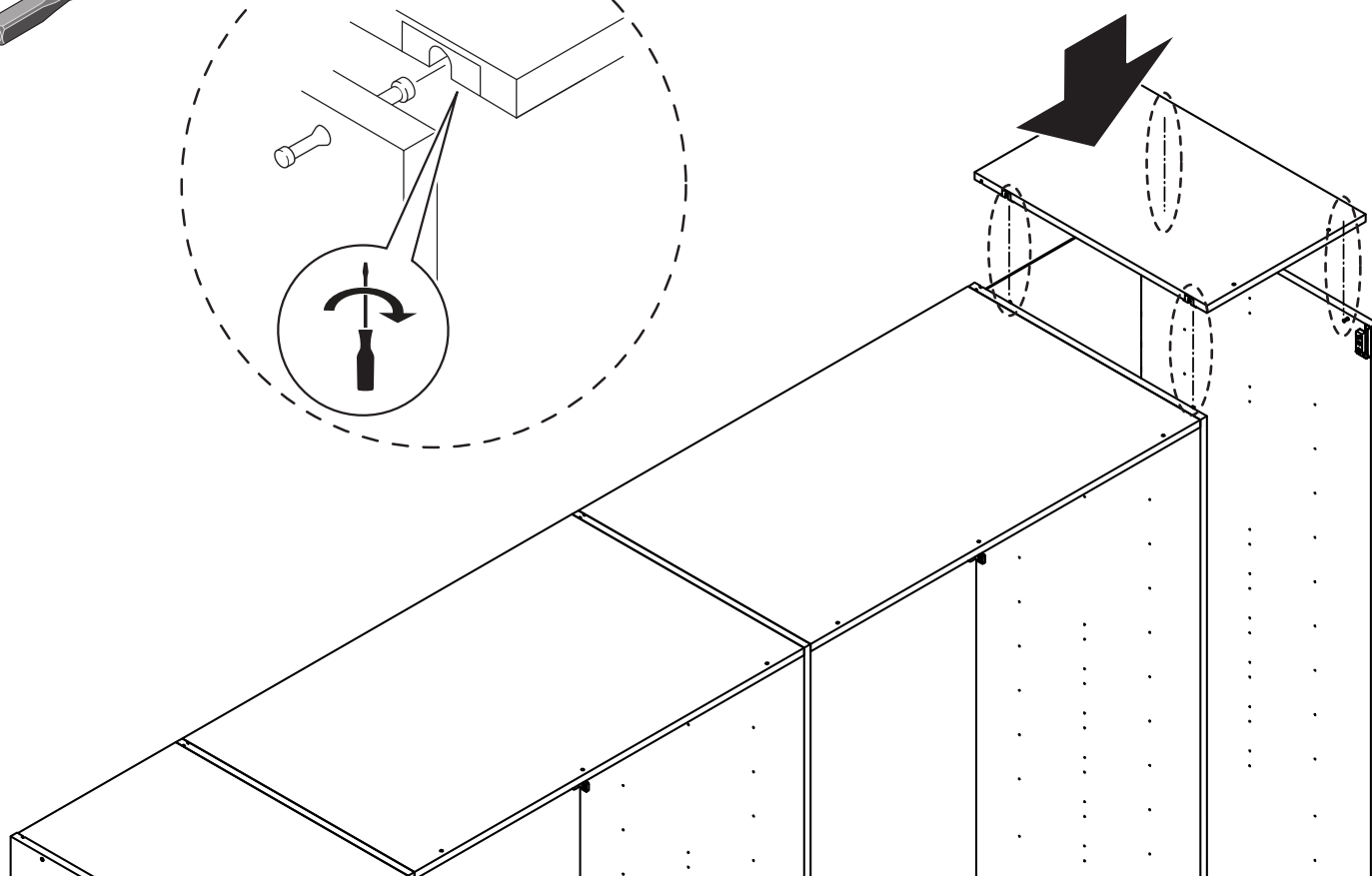
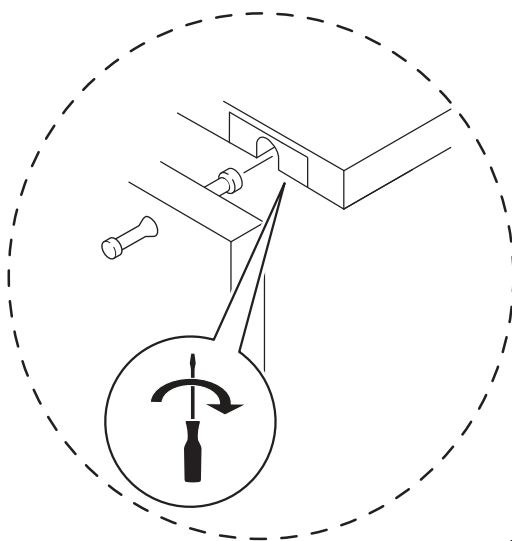
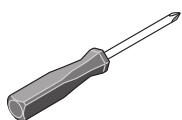
4.4



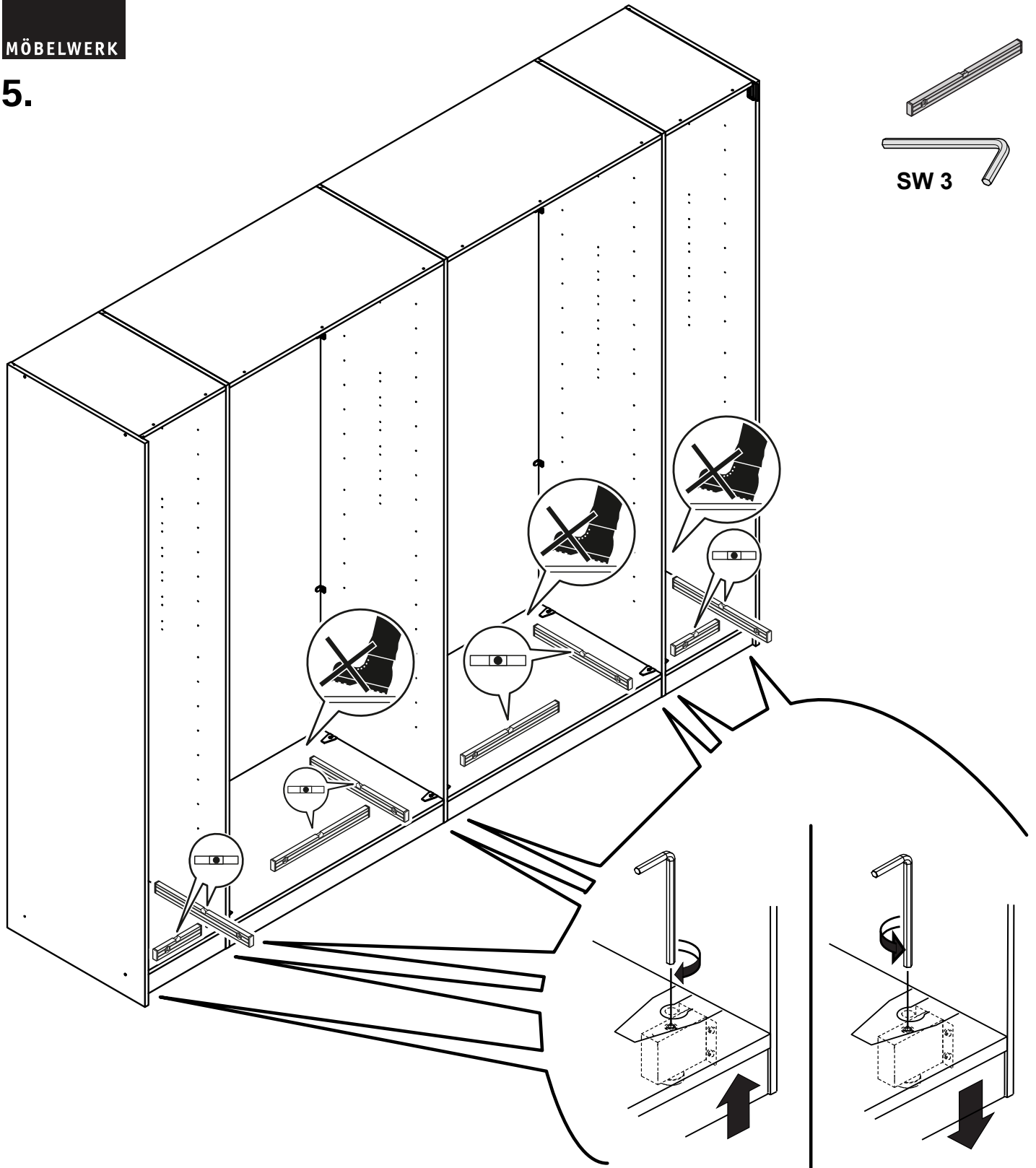
4.5



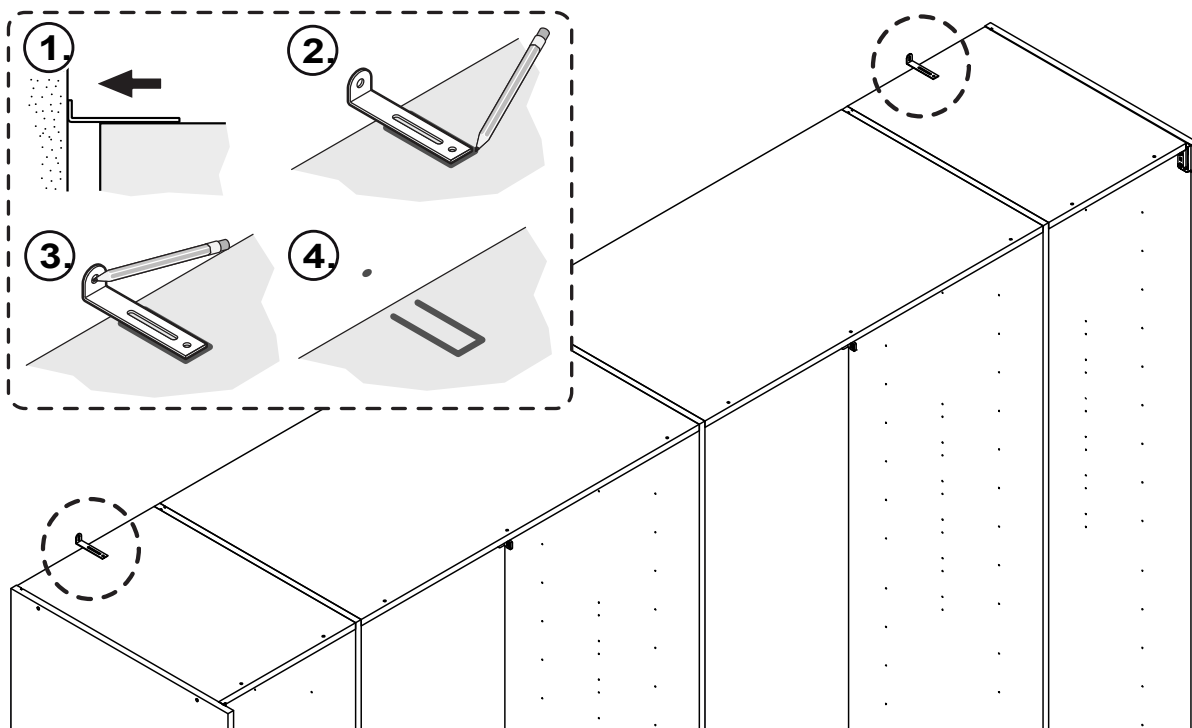
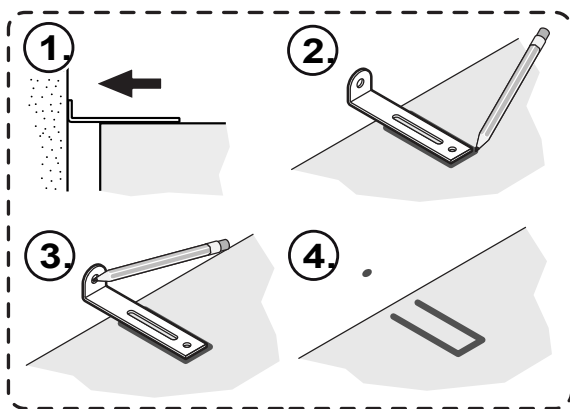
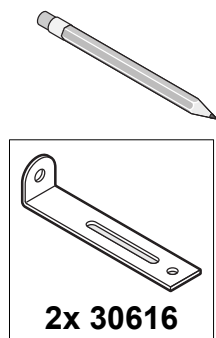
4.6



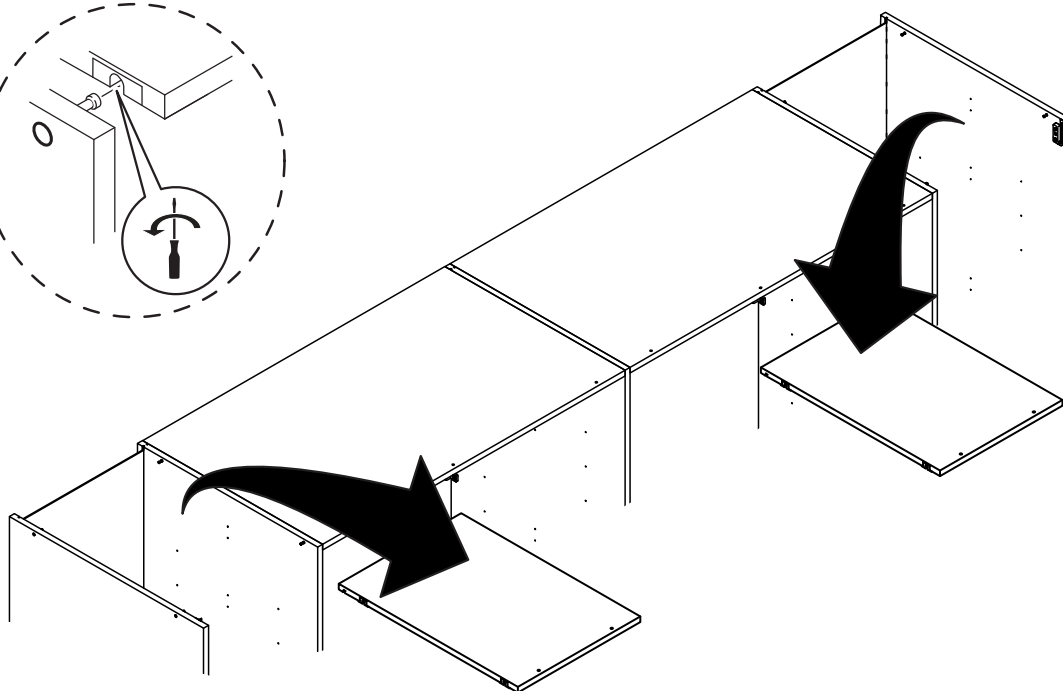
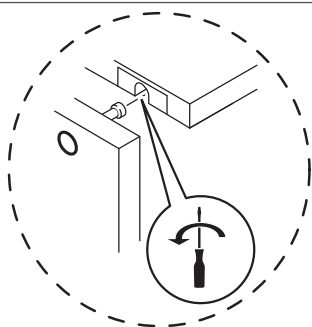
5.



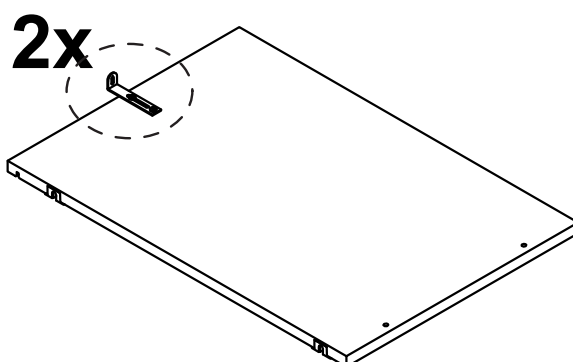
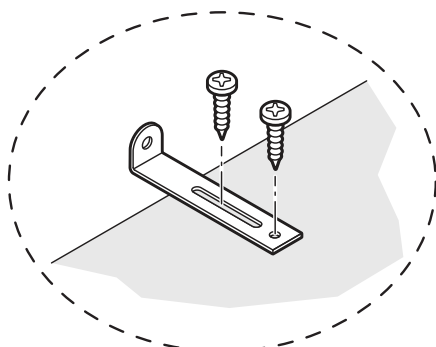
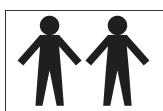
6.1



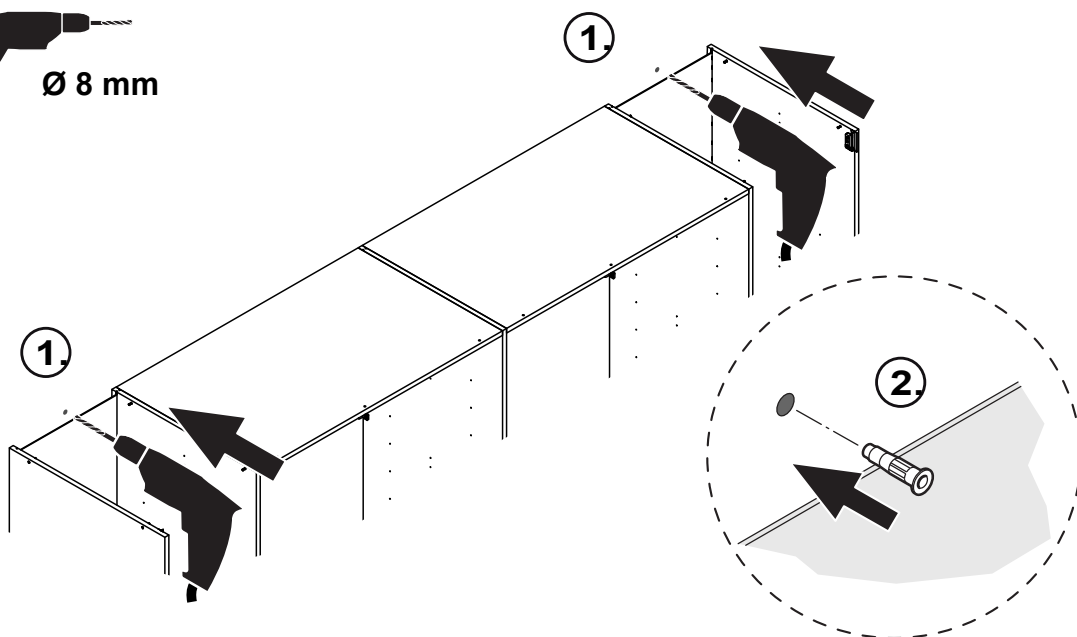
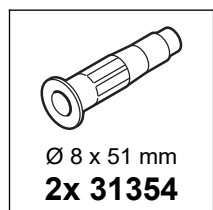
6.2



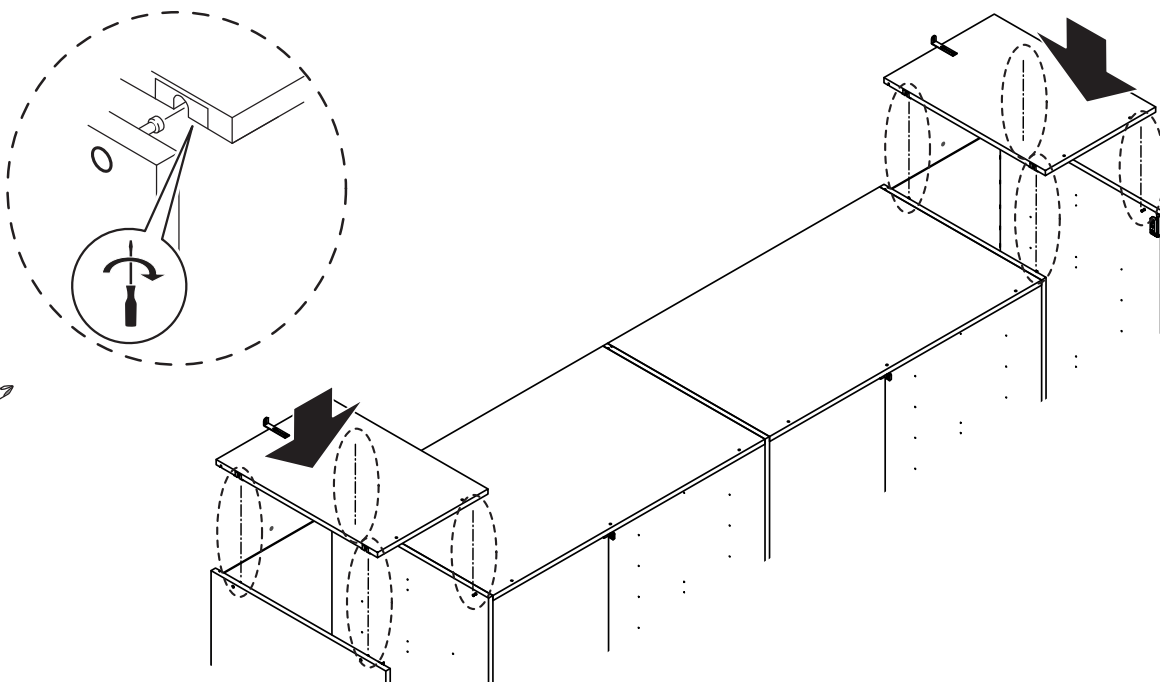
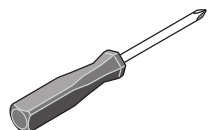
6.3



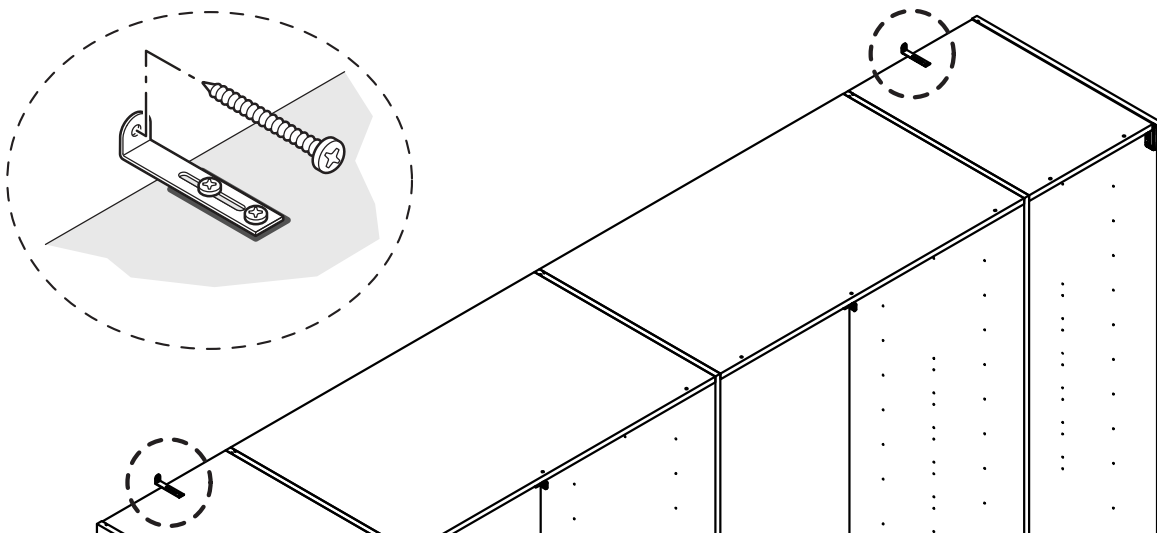
6.4



6.5

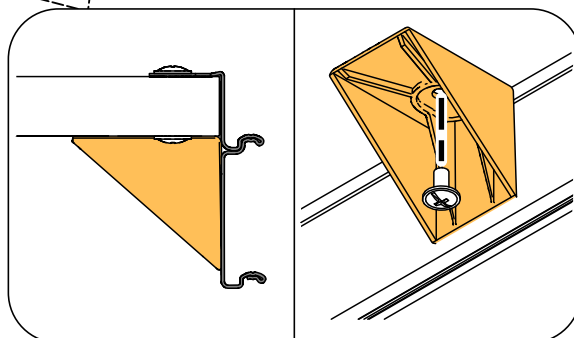
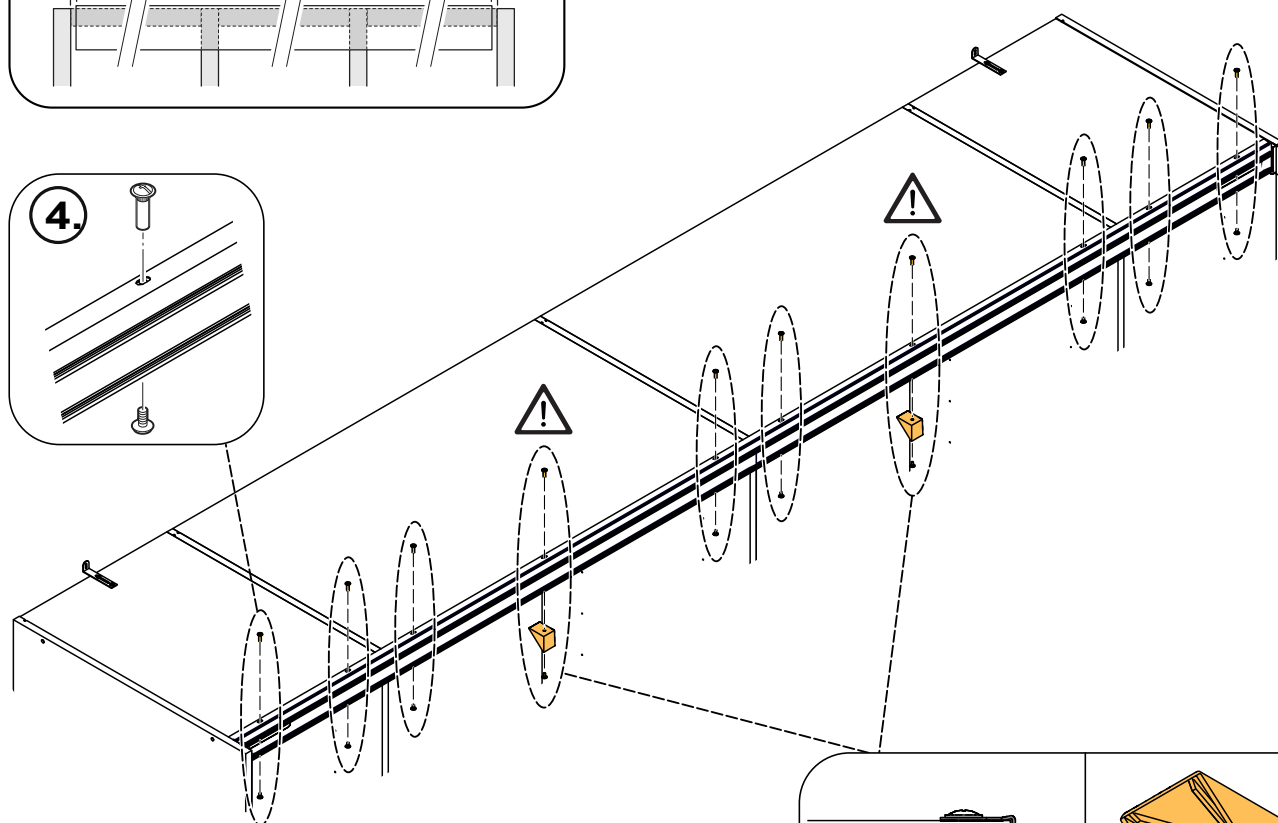
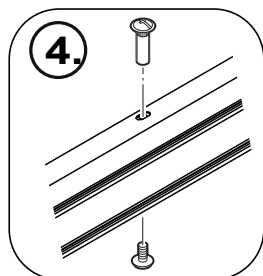
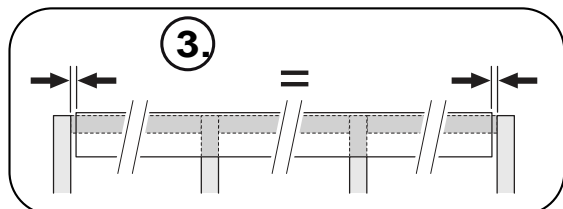
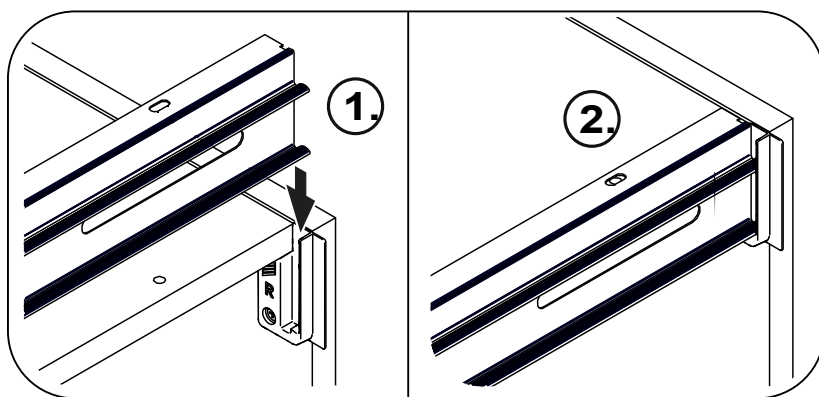
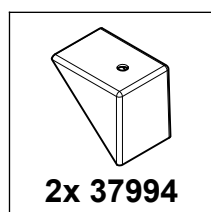
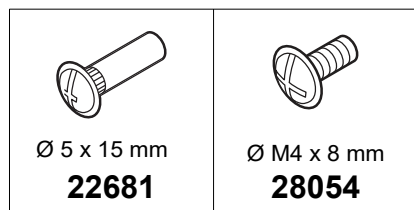


6.6

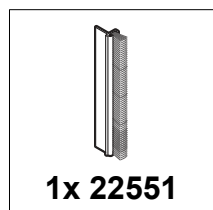
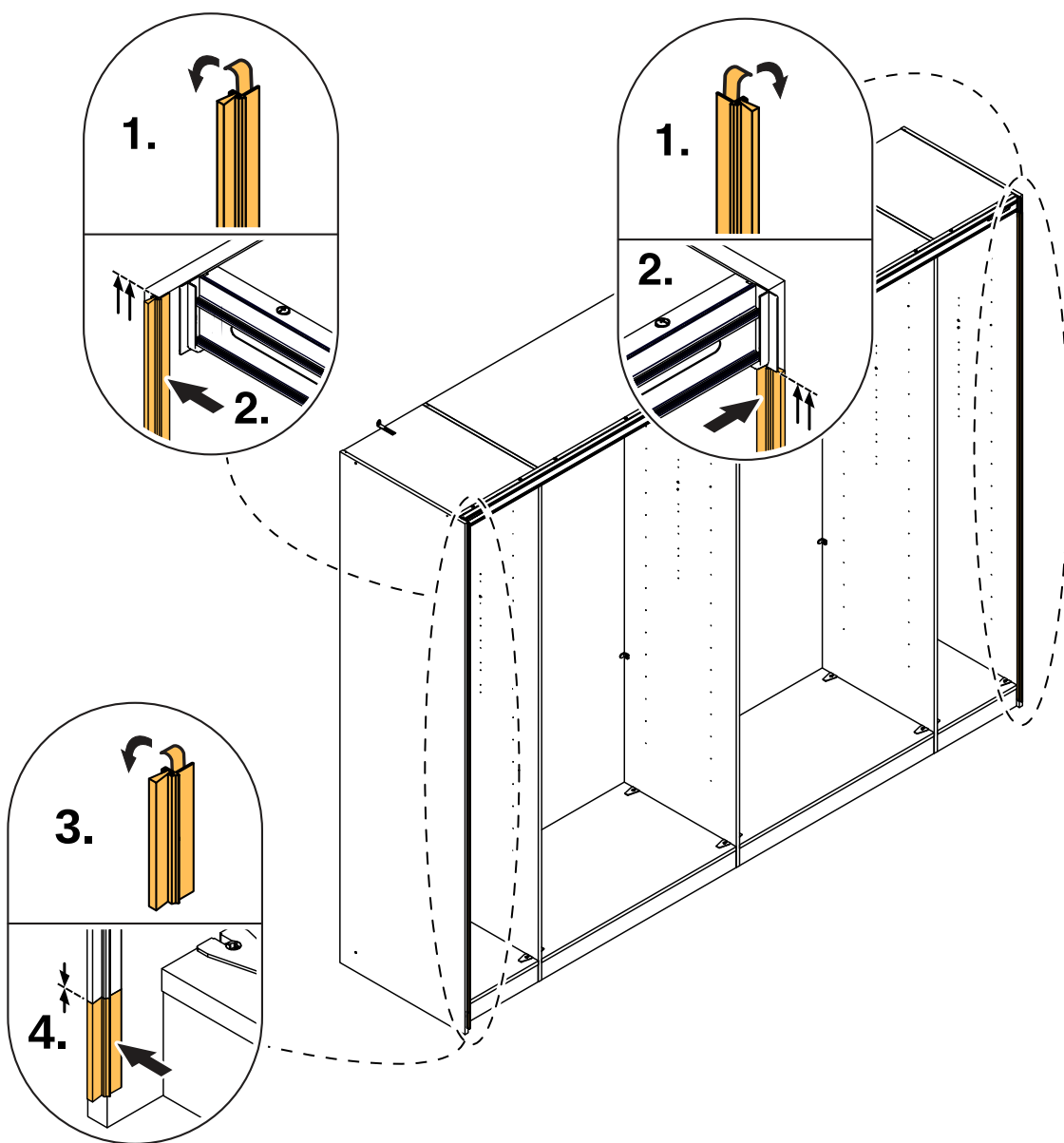




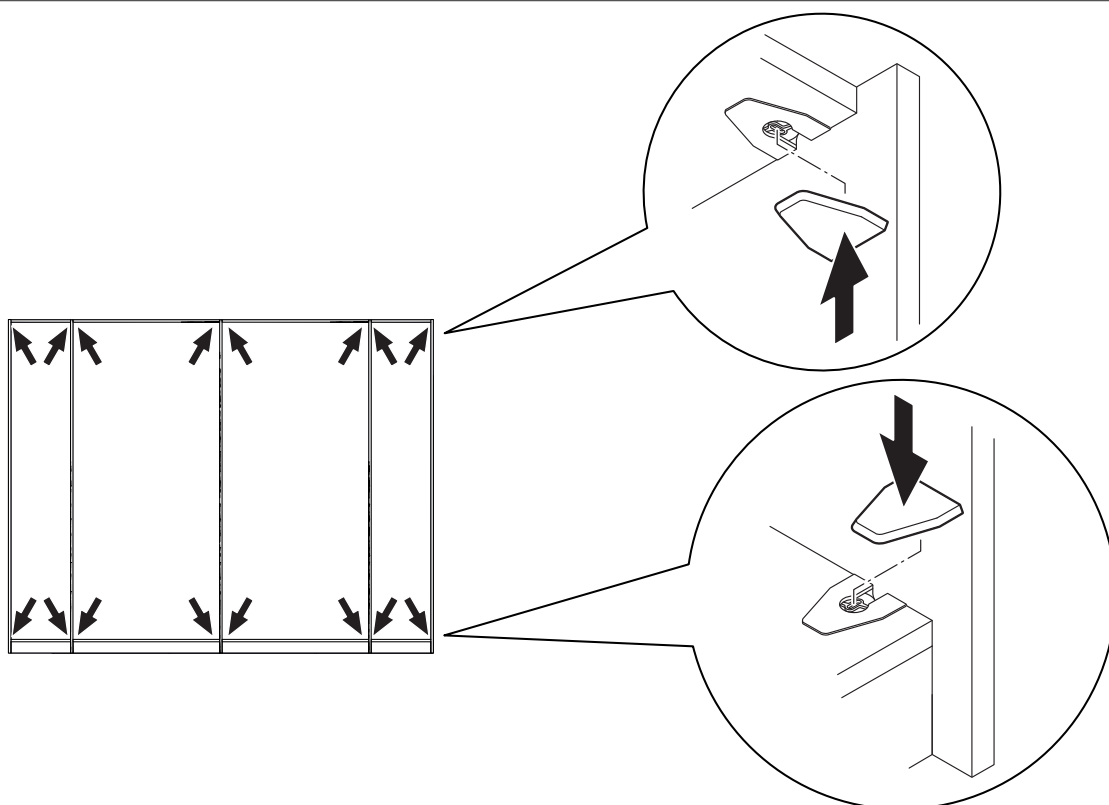
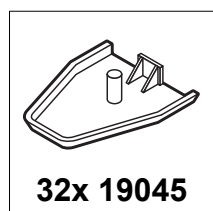
7.1



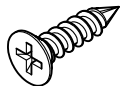
8.



9.

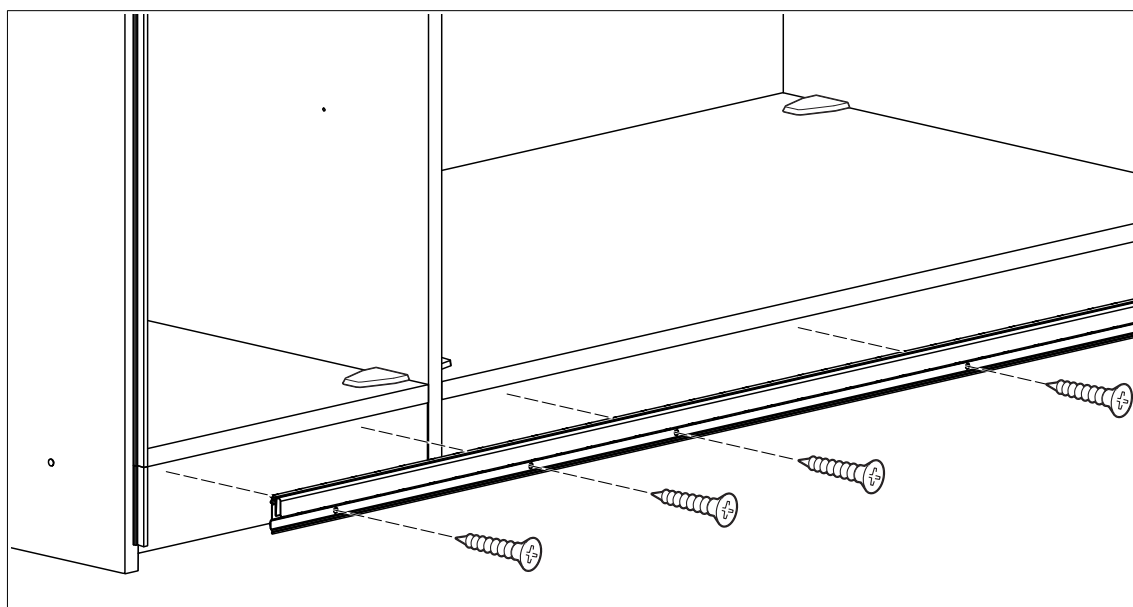
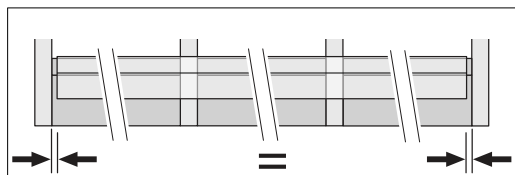
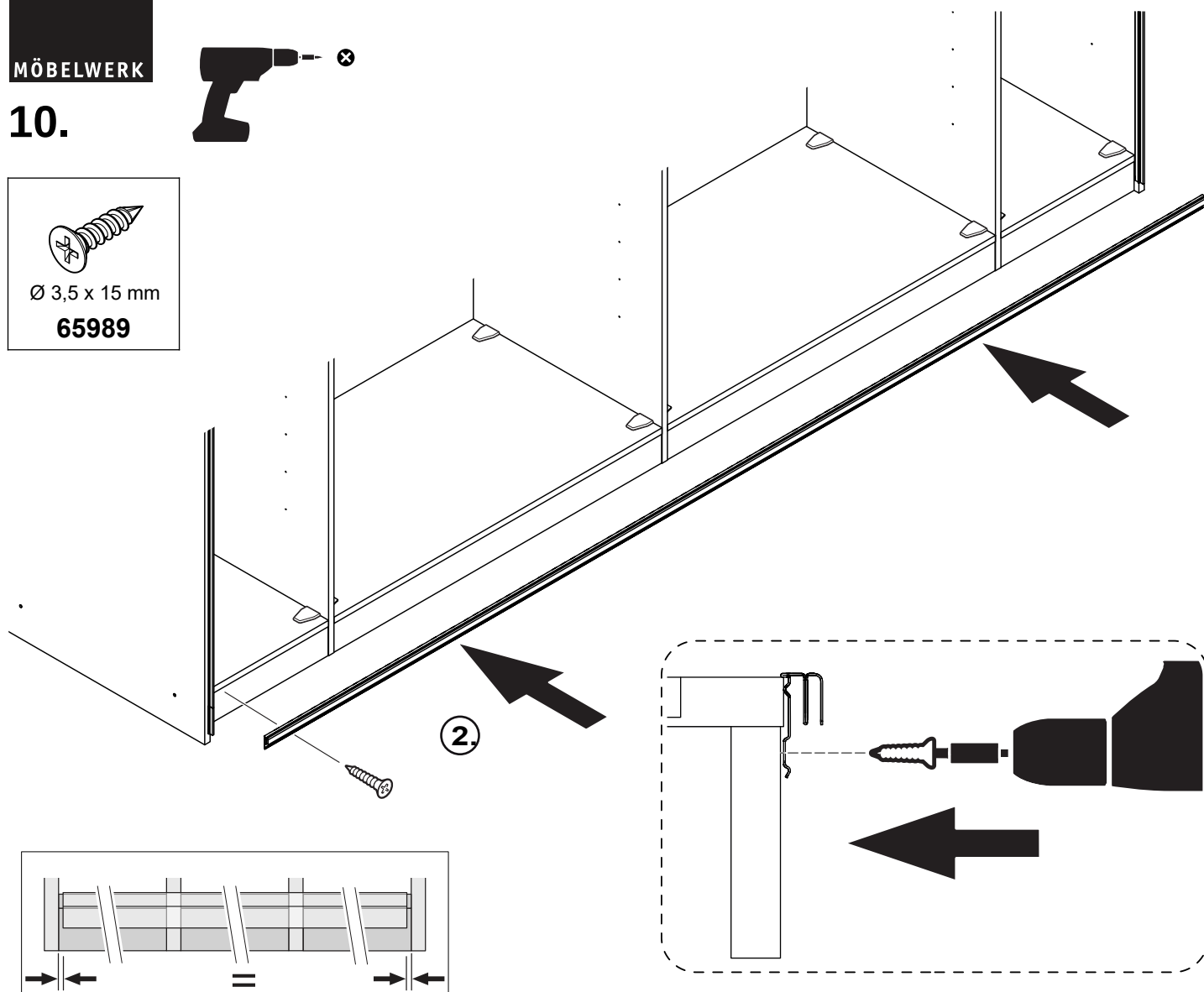


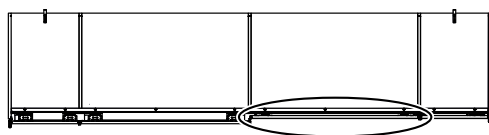
10.



Ø 3,5 x 15 mm

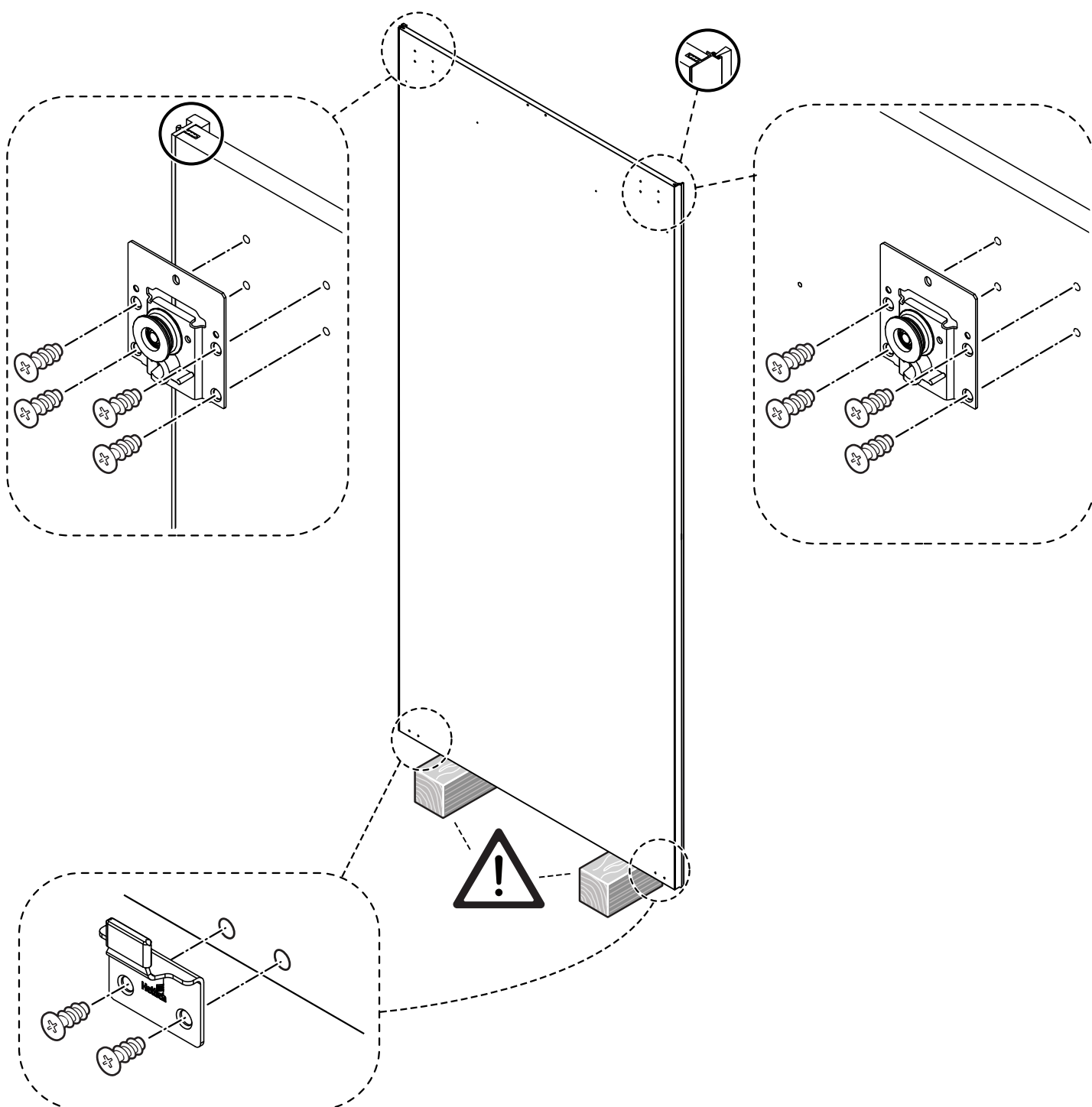
65989



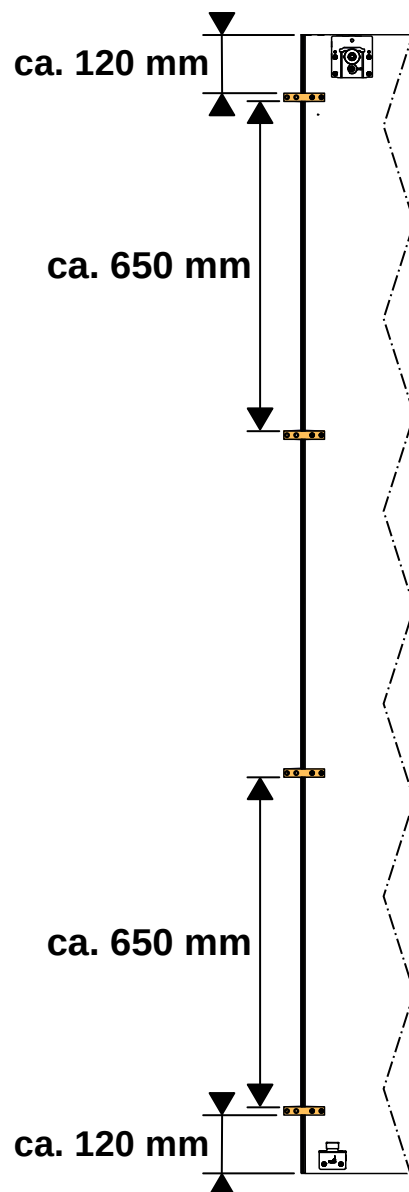
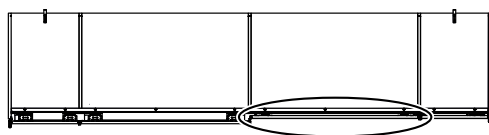
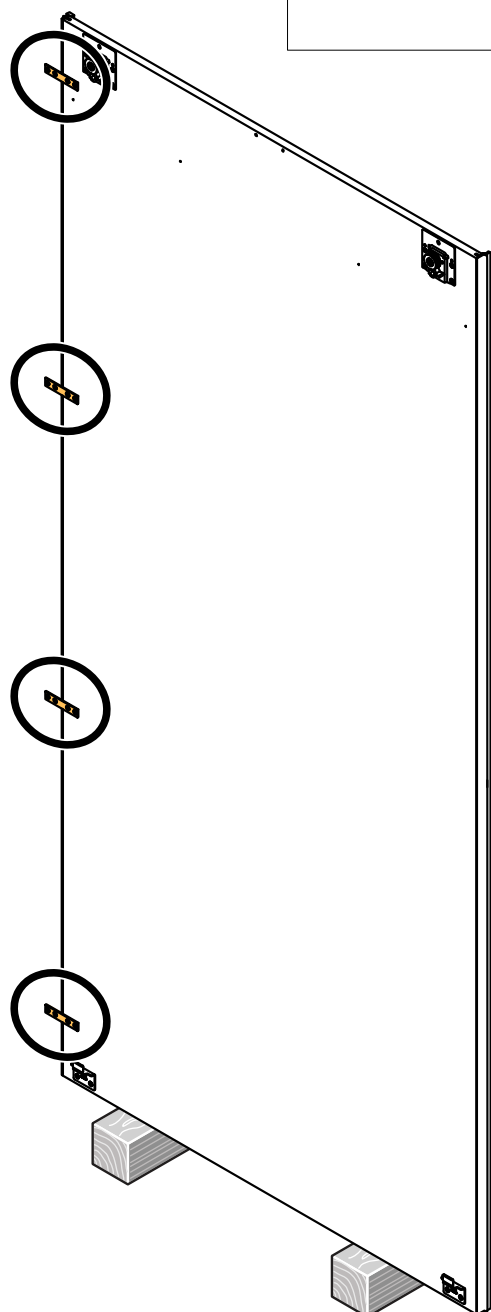
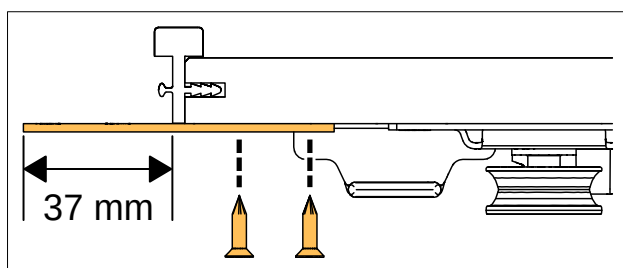
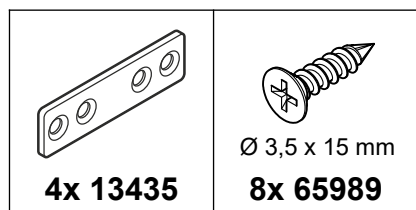


11.1

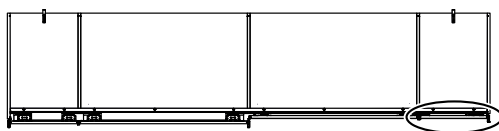
2x 27883	2x 28009	Ø 6,3 x 13 mm
		12x 26304

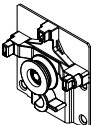
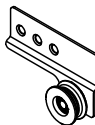
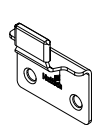


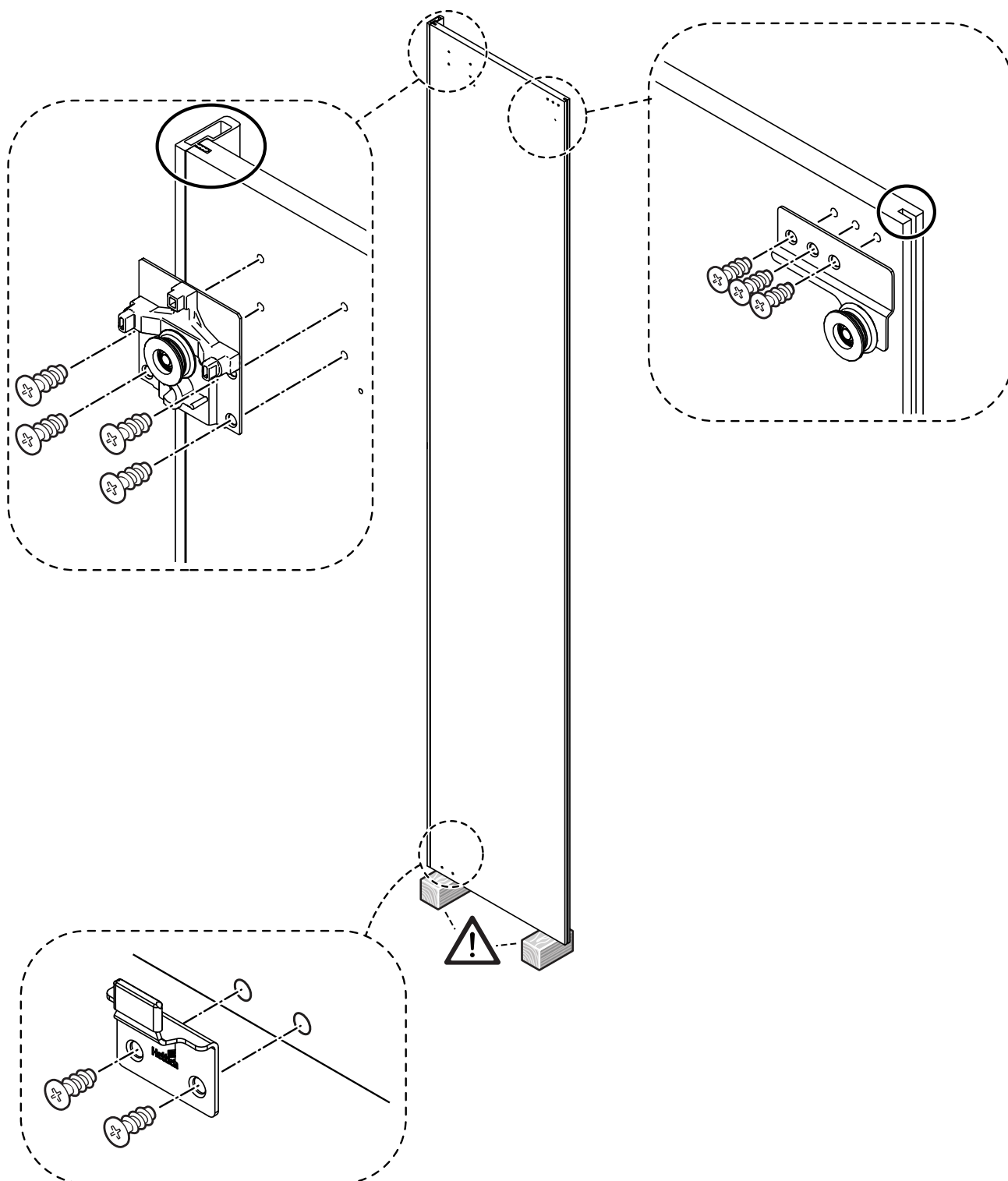
11.2



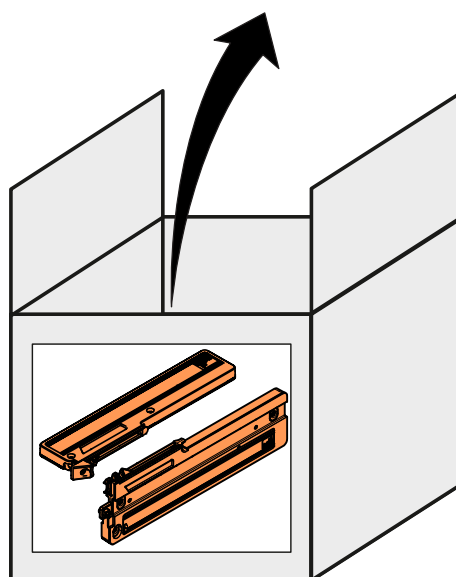
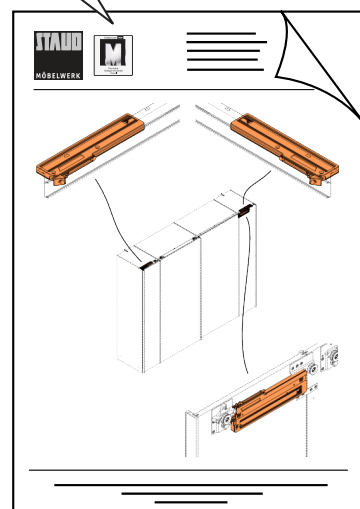
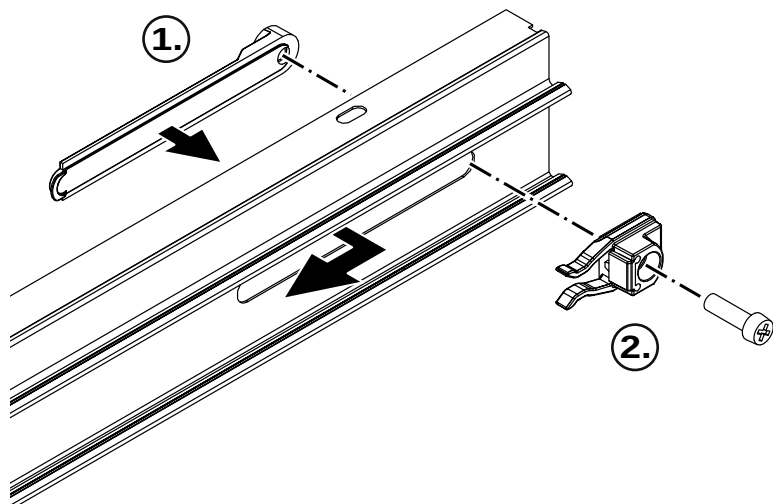
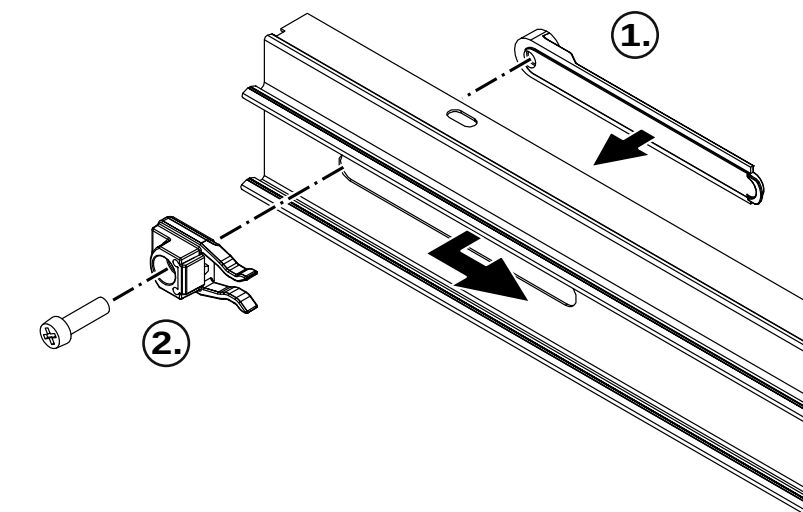
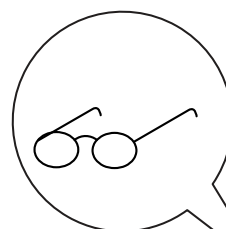
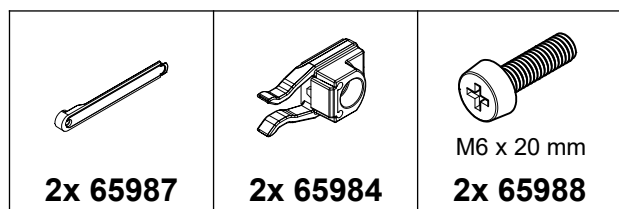
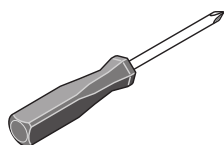
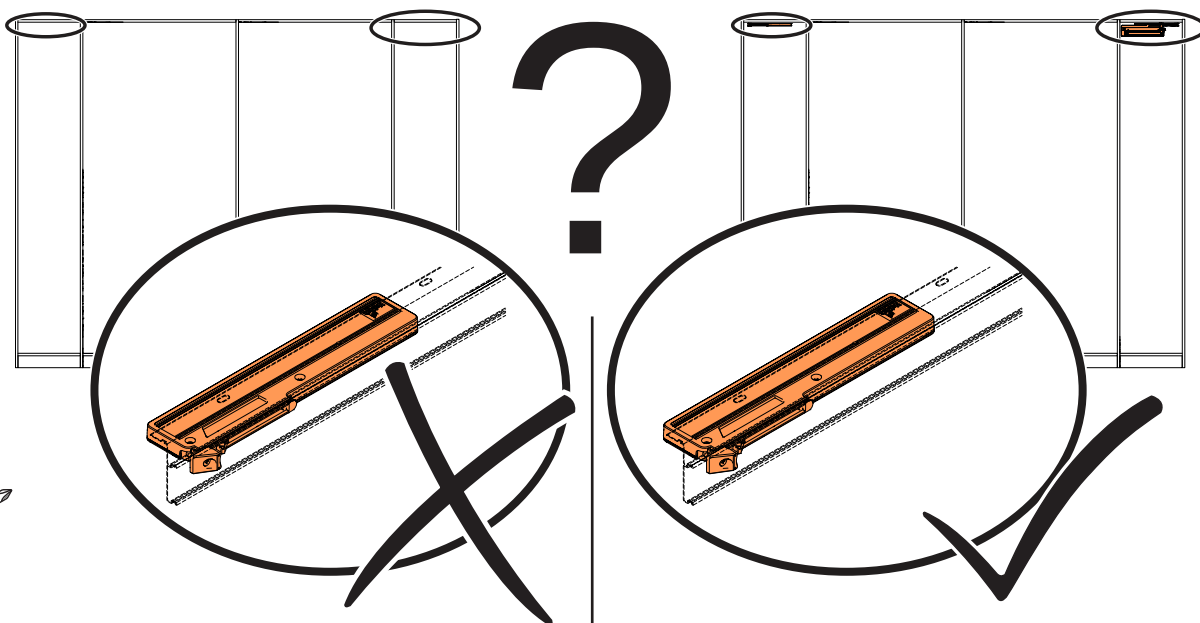
12.



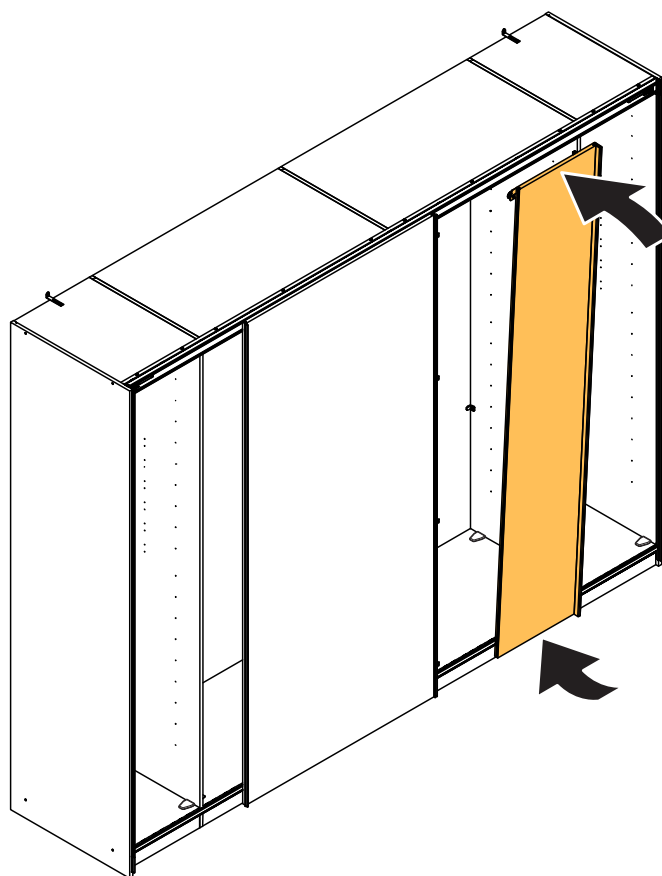
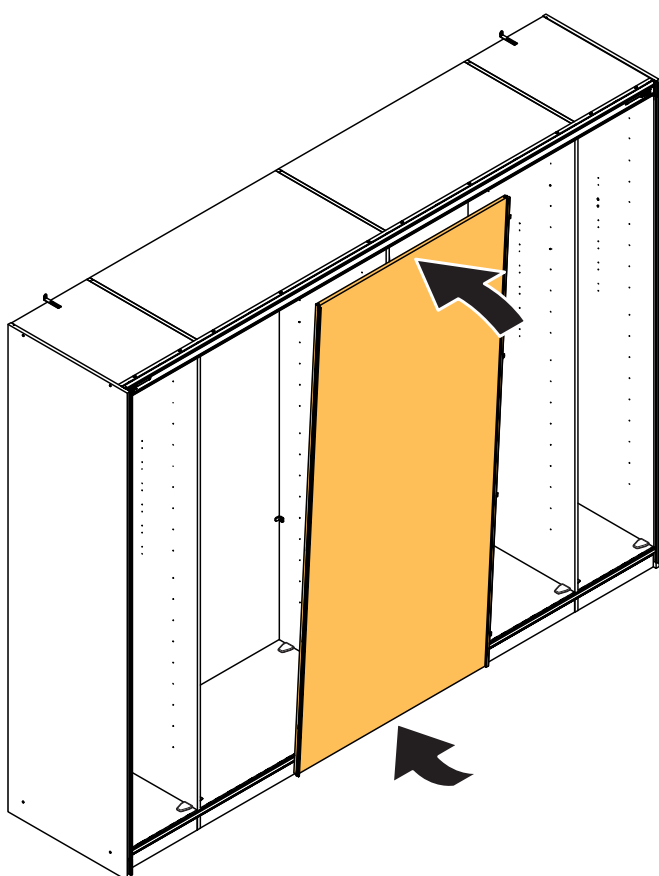
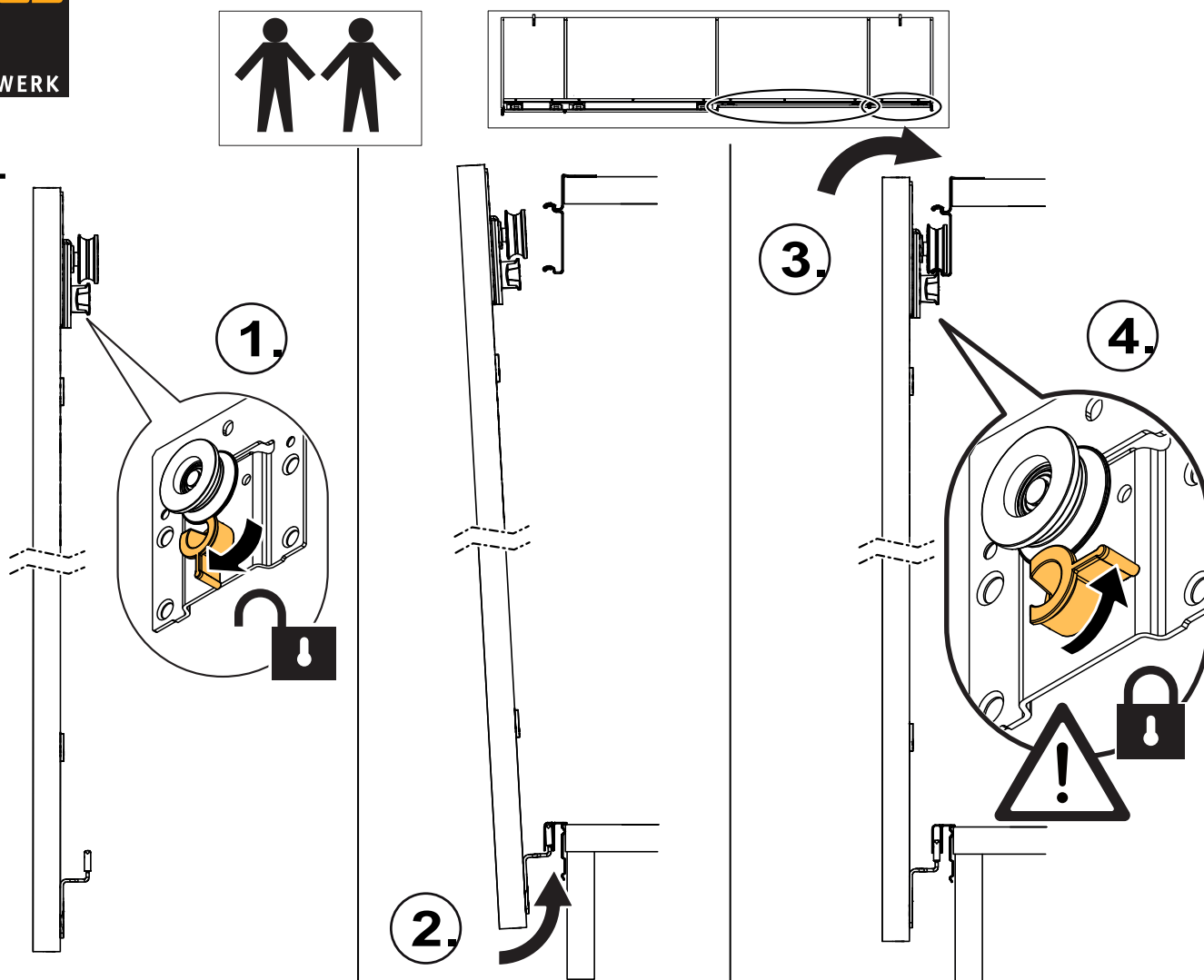
			
1x 27882	1x 54619	1x 28009	Ø 6,3 x 13 mm 9x 26304



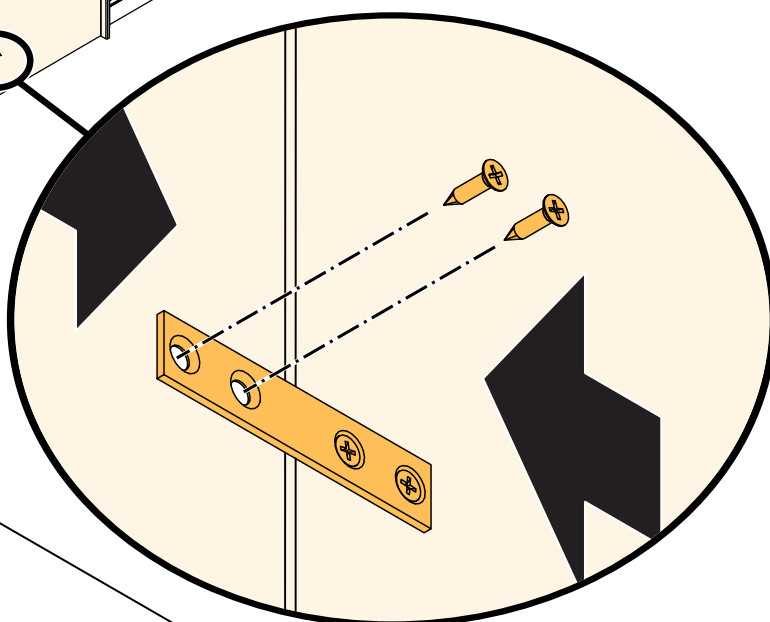
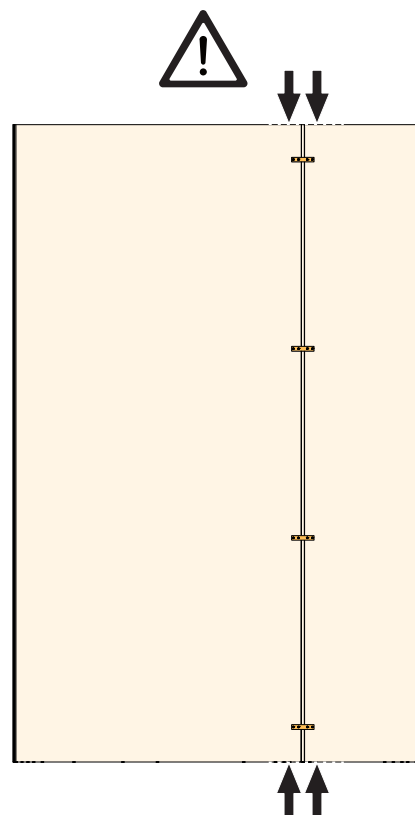
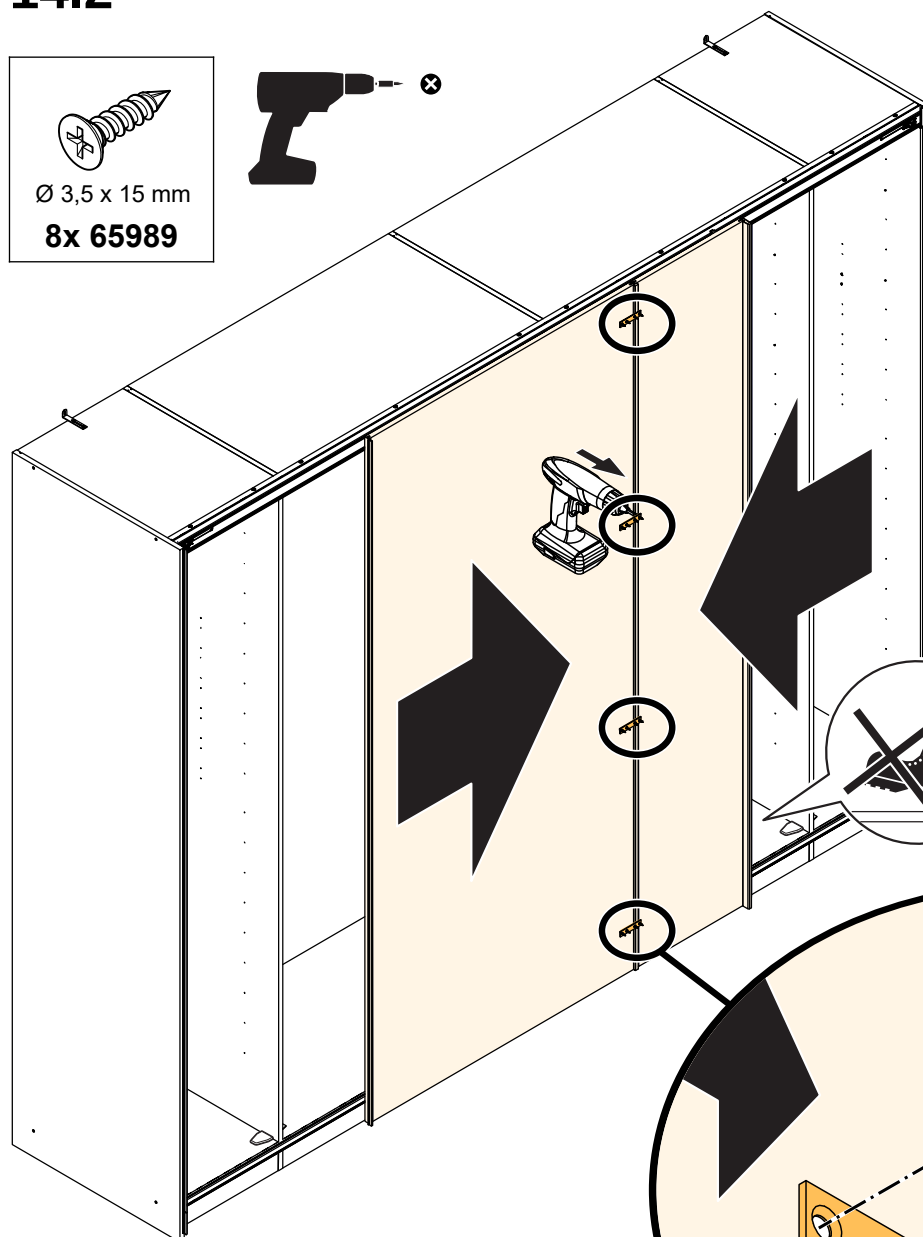
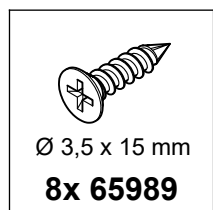
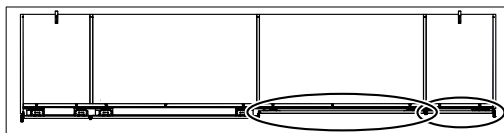
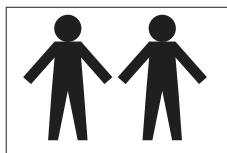
13.



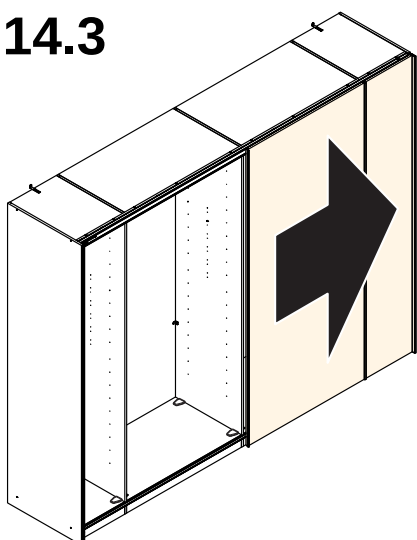
14.1

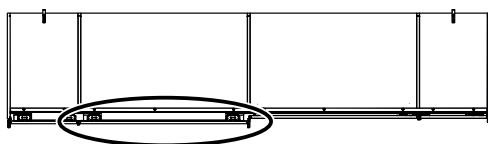


14.2

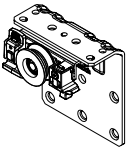
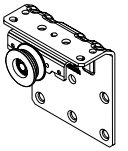
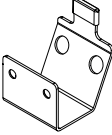
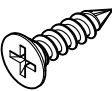


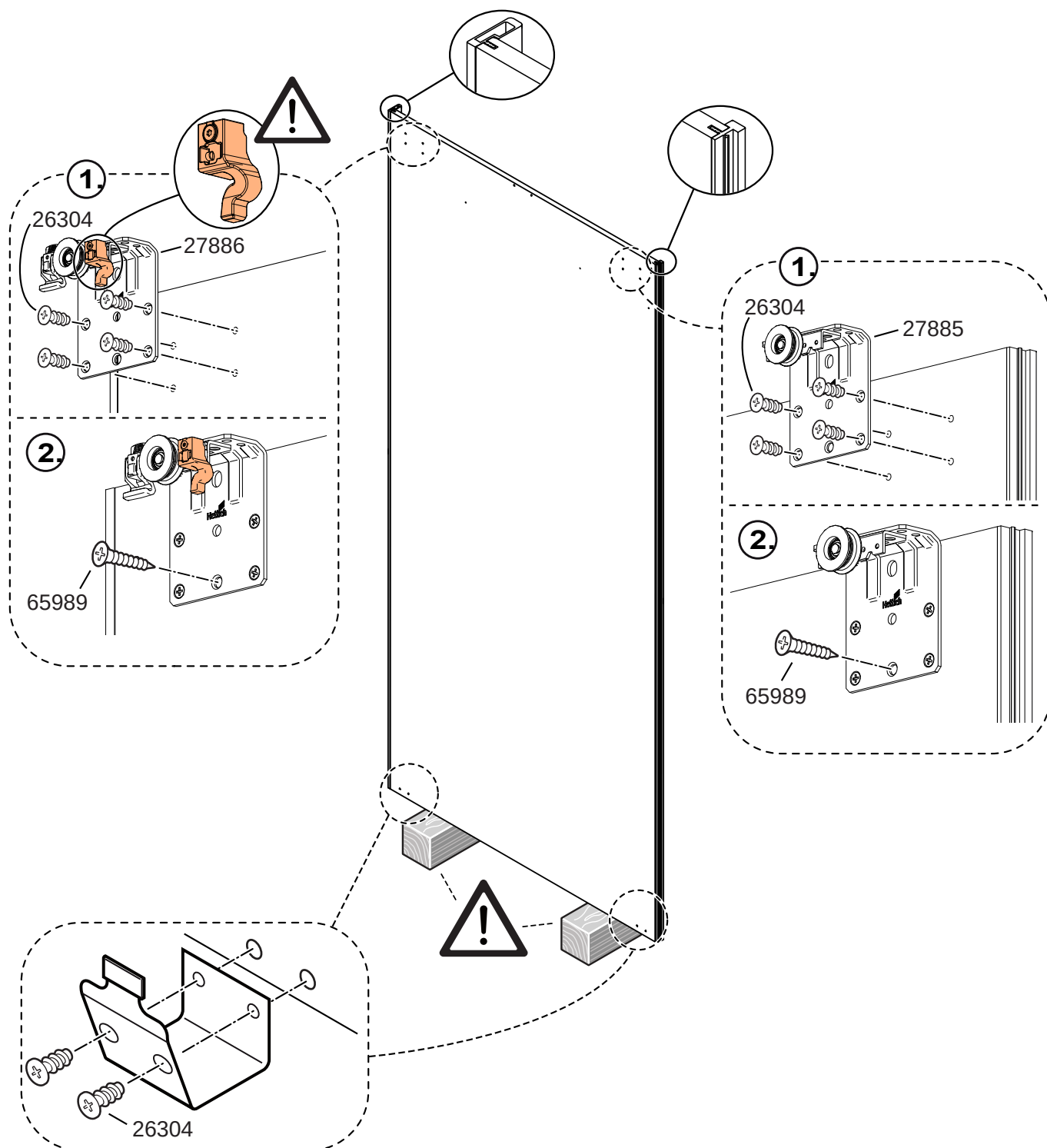
14.3



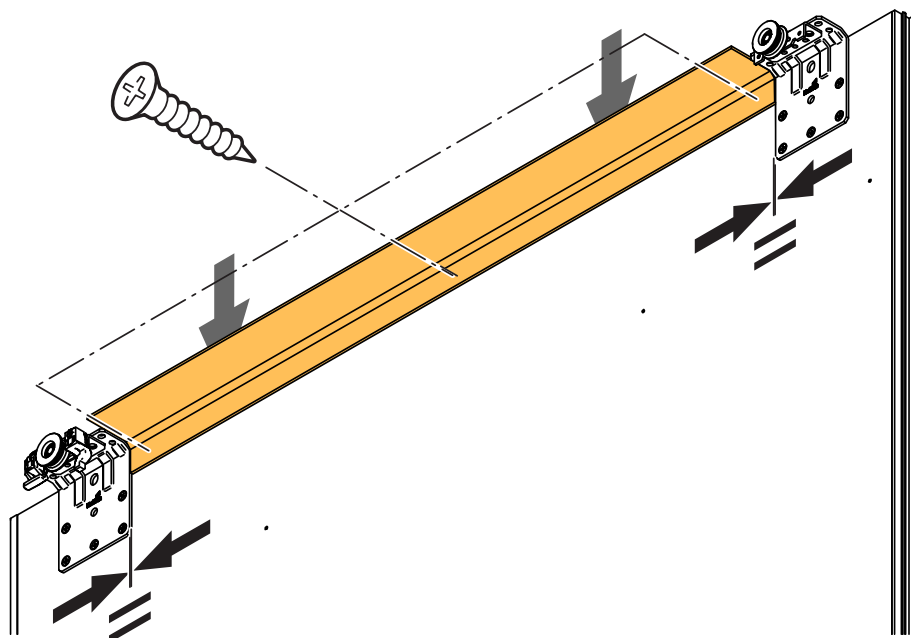
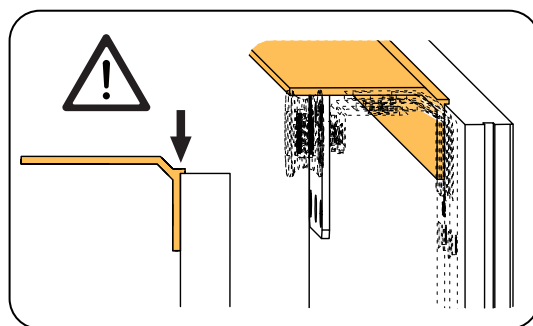
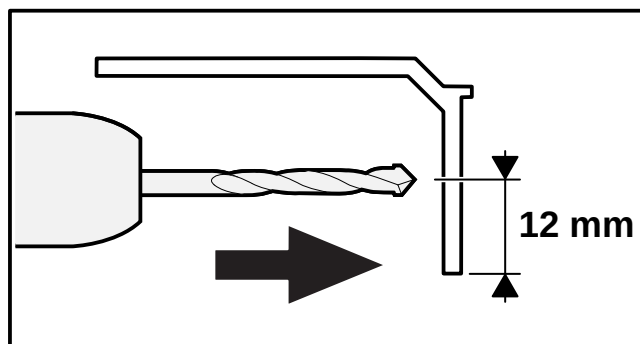
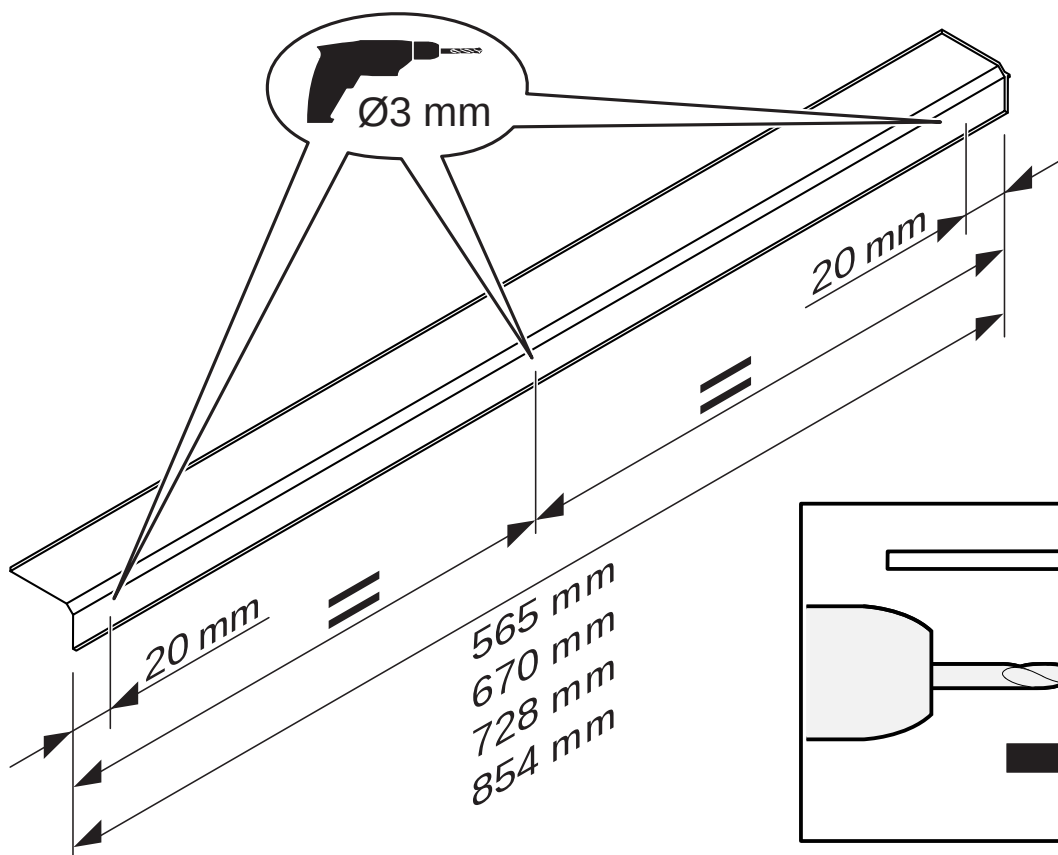
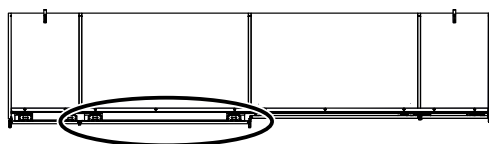


15.1

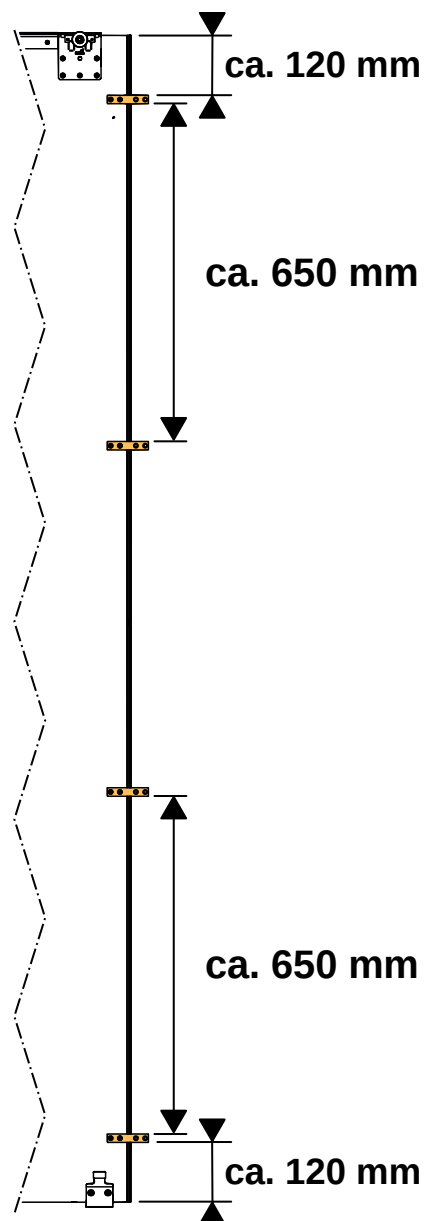
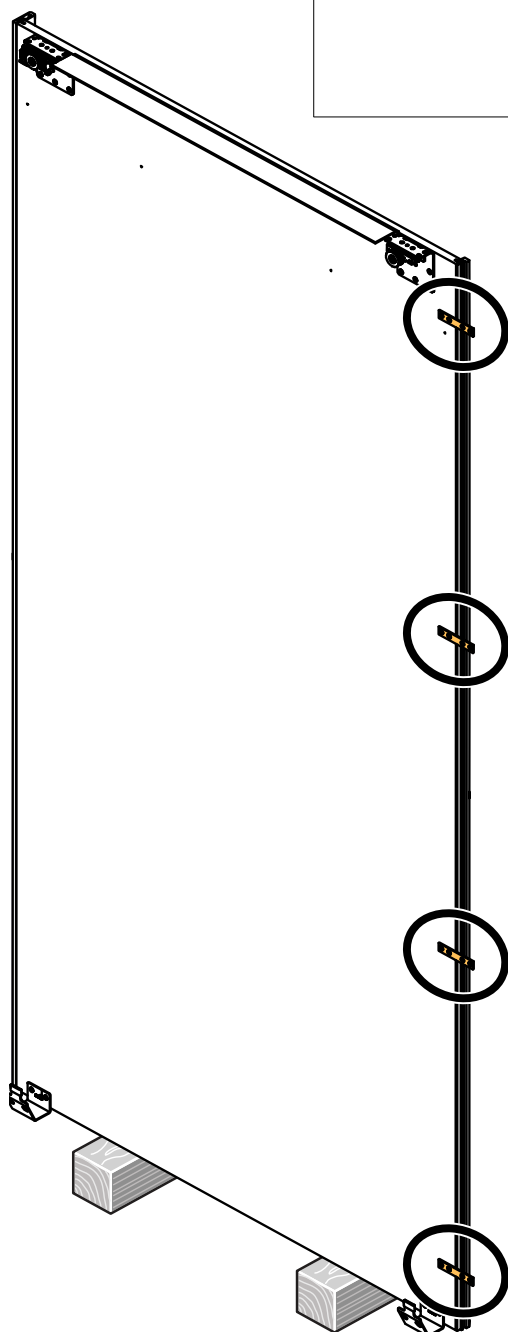
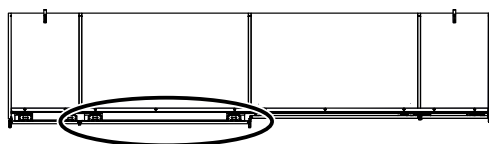
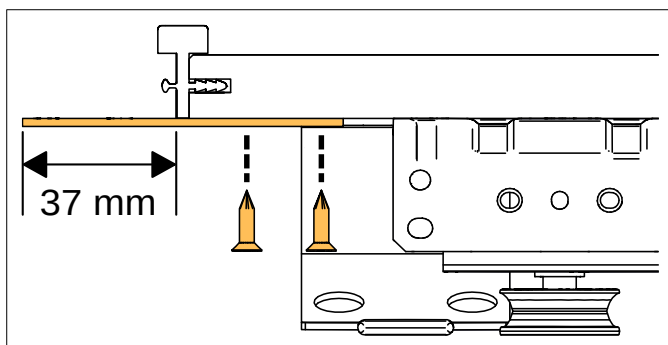
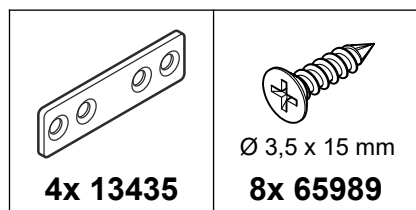
				
1x 27886	1x 27885	2x 28008	Ø 6,3 x 13 mm 12x 26304	Ø 3,5 x 15 mm 2x 65989

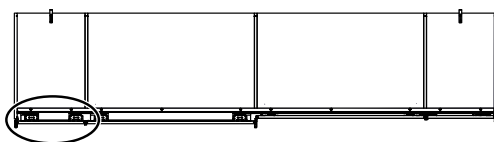


15.2

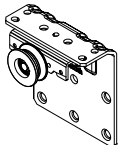
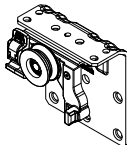
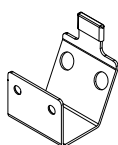


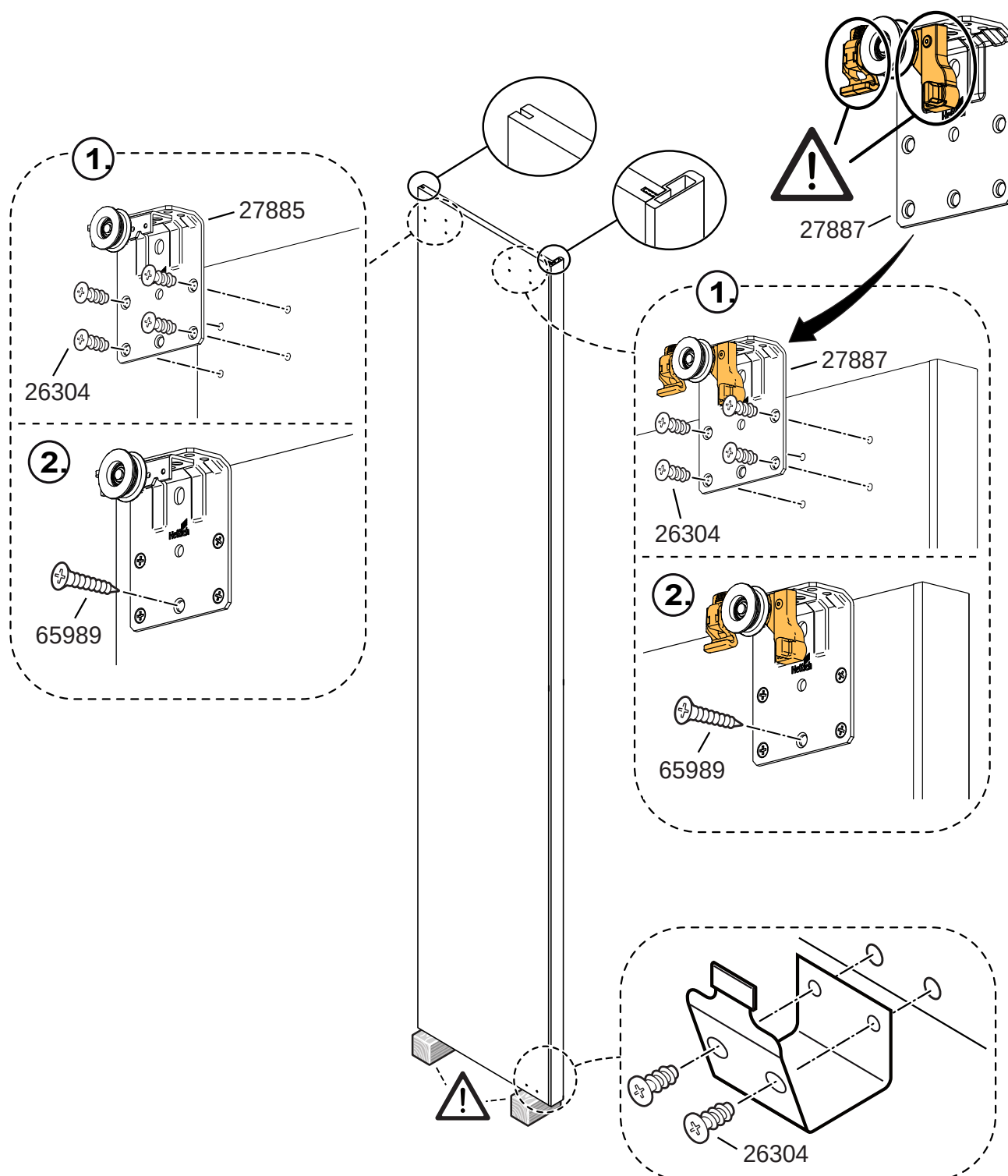
15.3



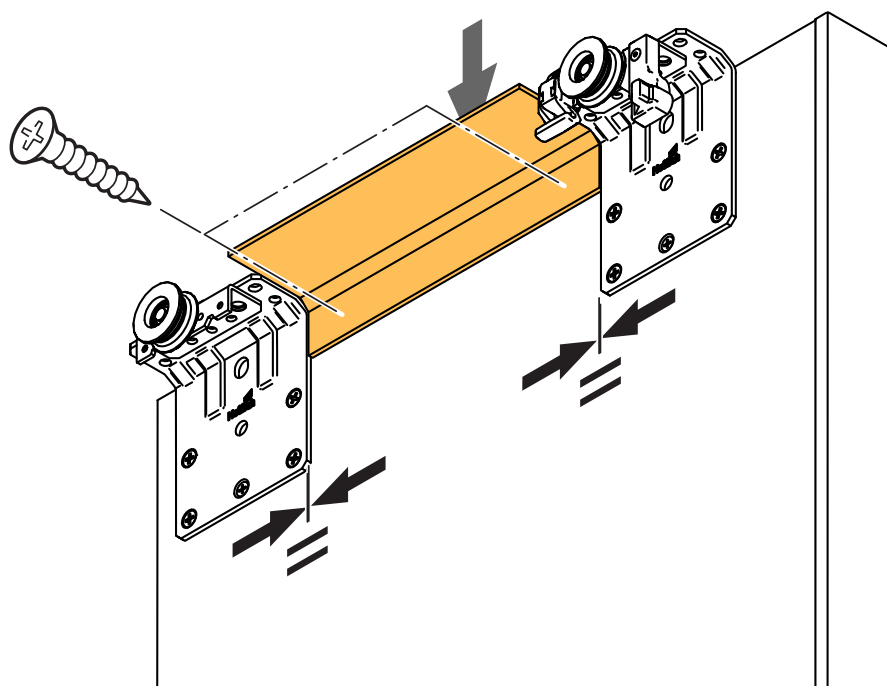
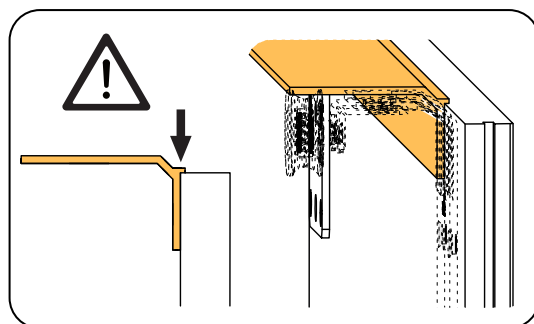
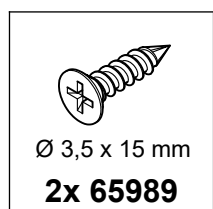
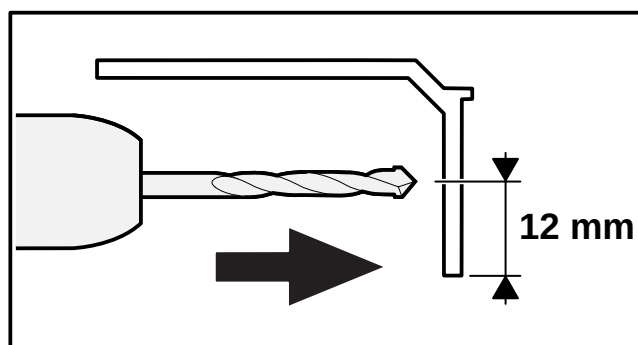
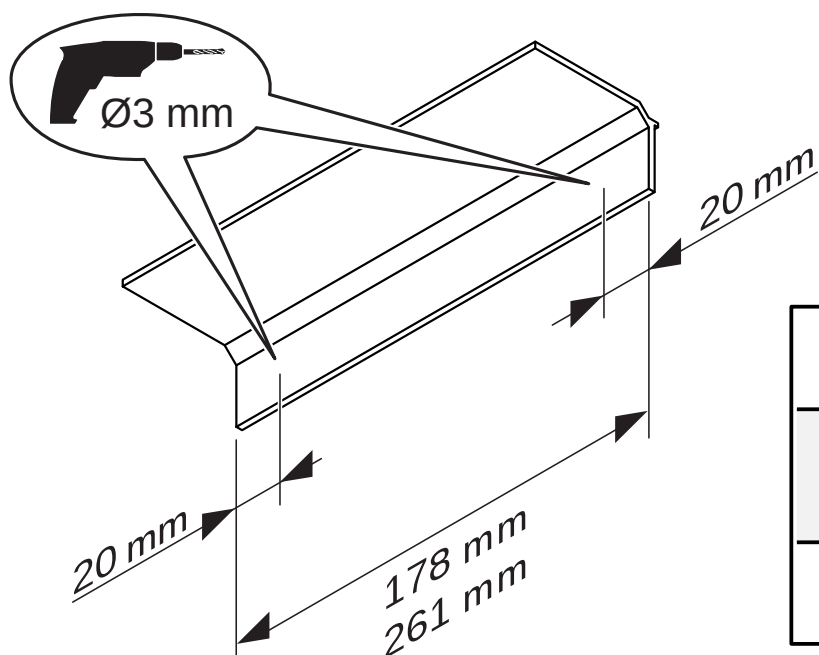
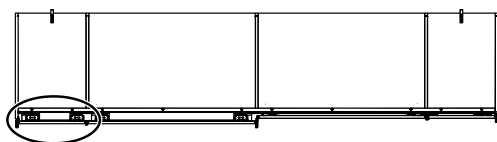


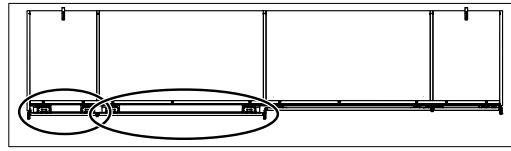
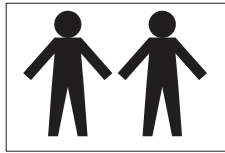
16.1

				
1x 27885	1x 27887	1x 28008	10x 26304 Ø 6,3 x 13 mm	2x 65989 Ø 3,5 x 15 mm

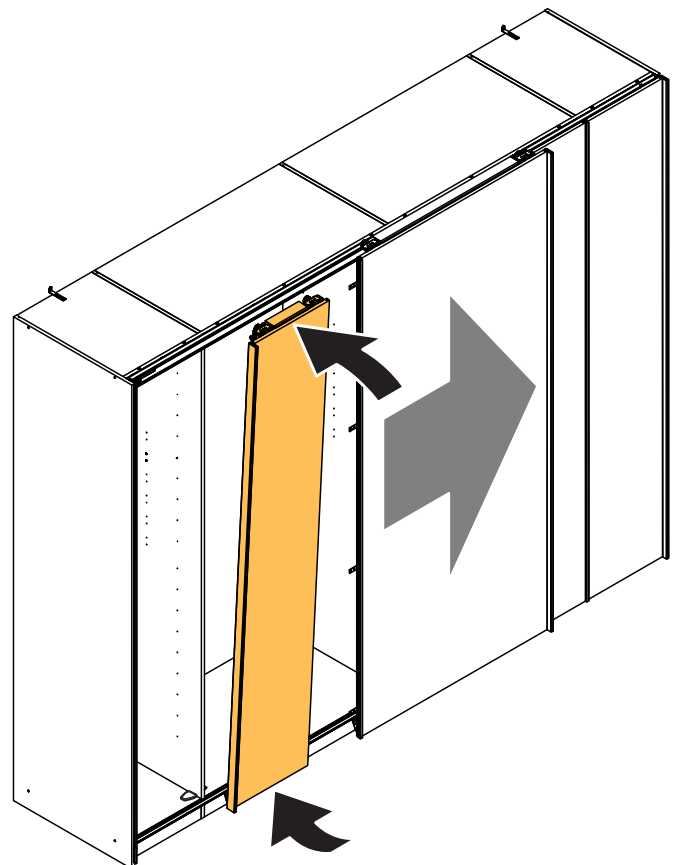
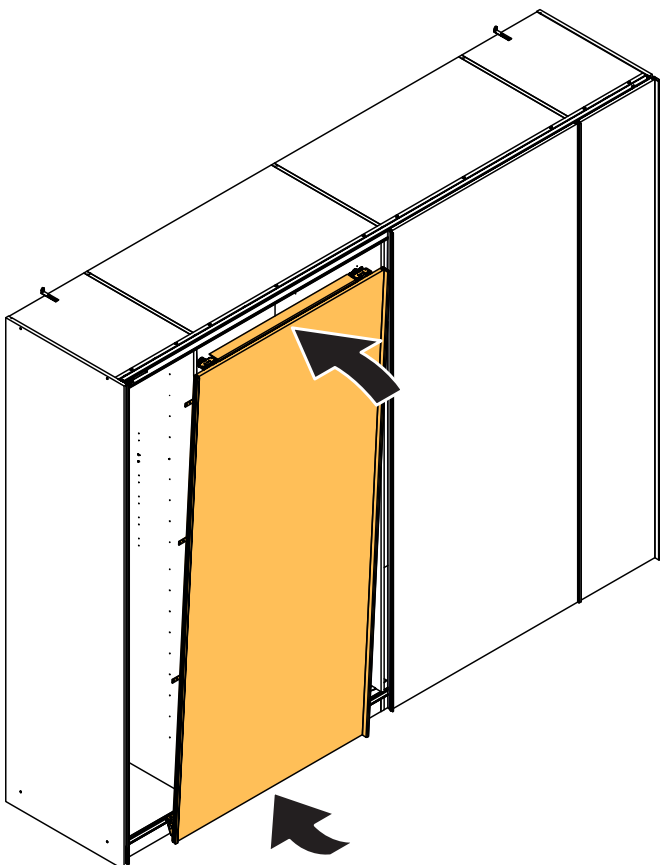
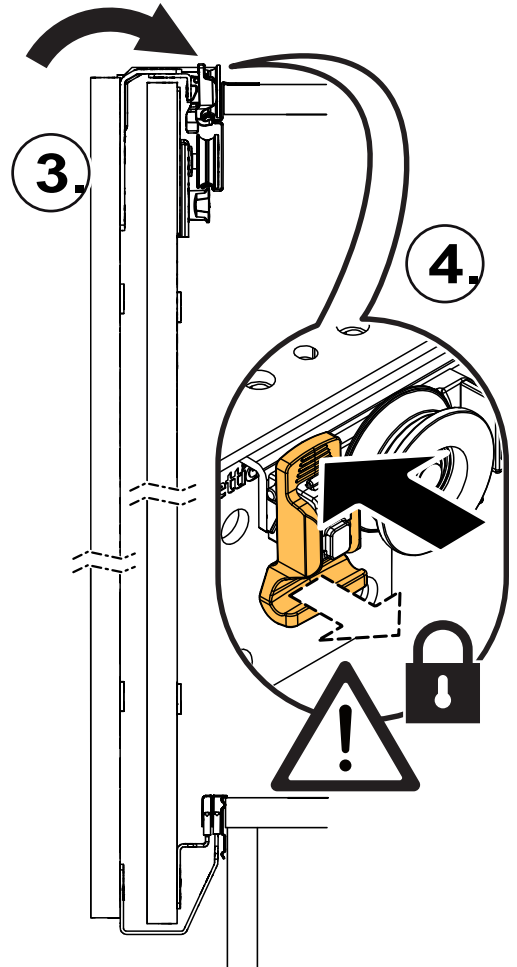
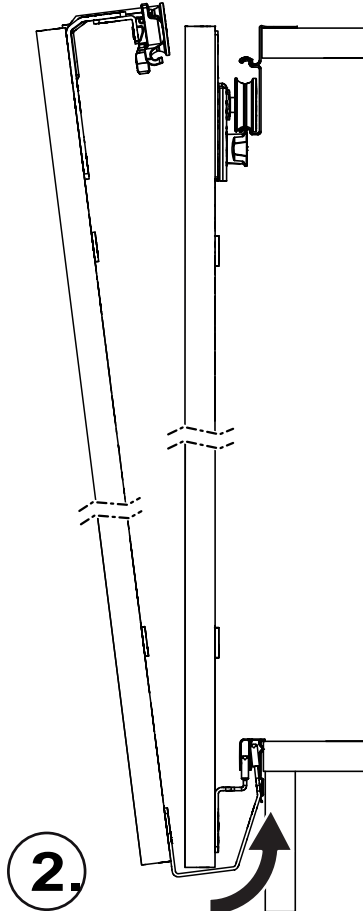
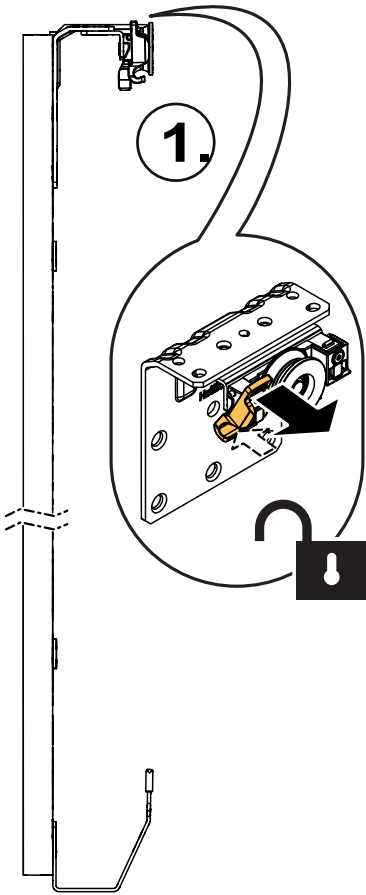


16.2

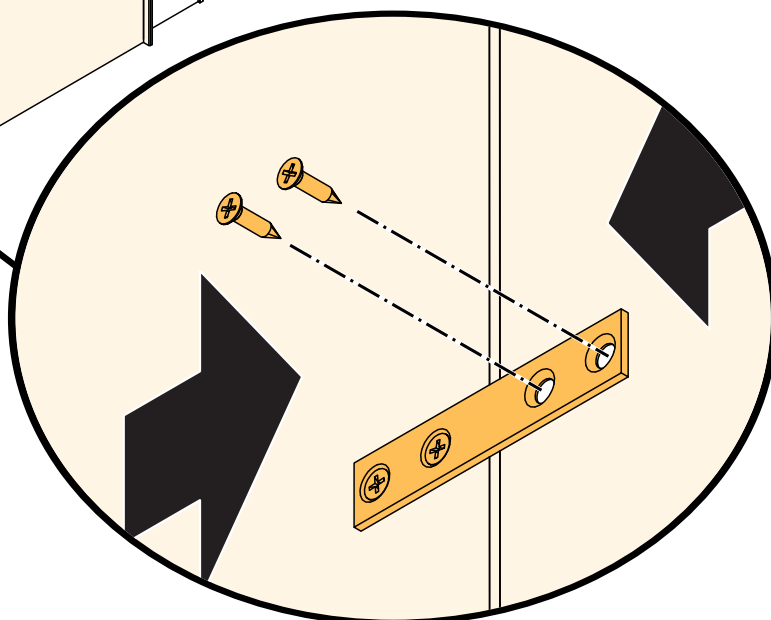
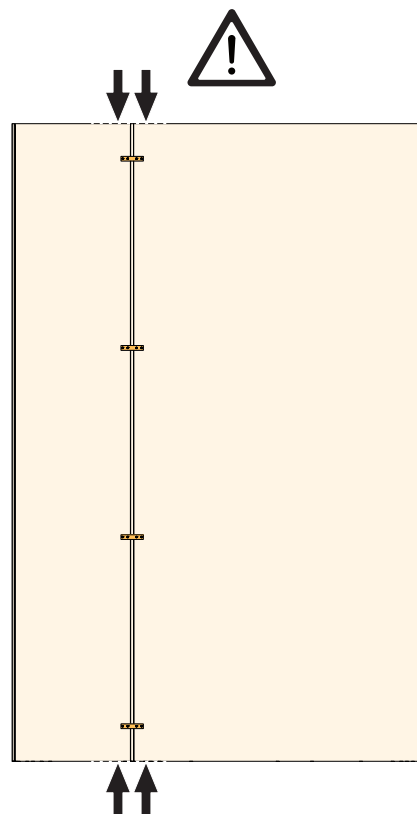
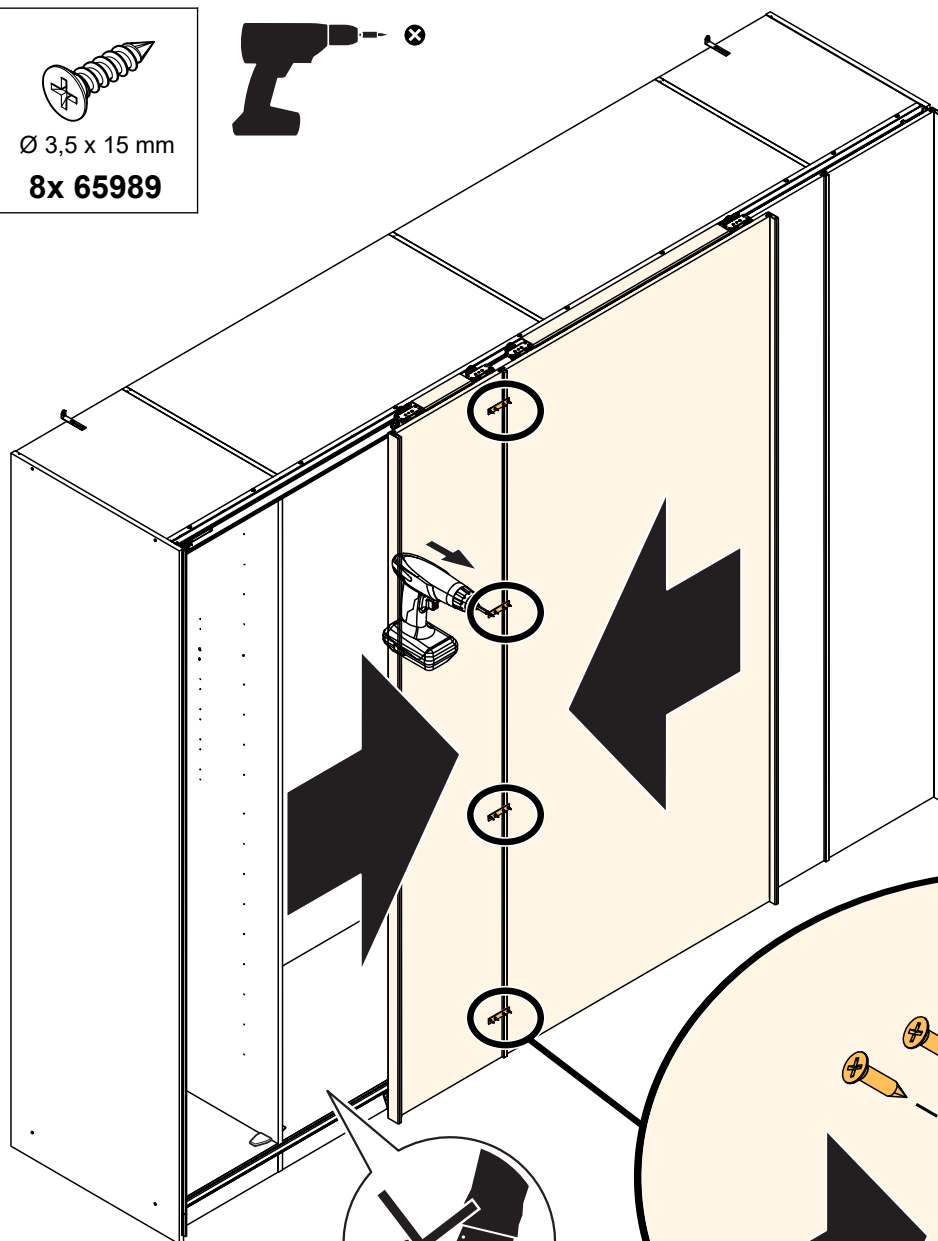
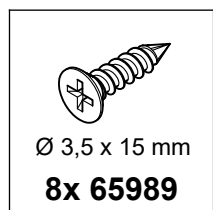
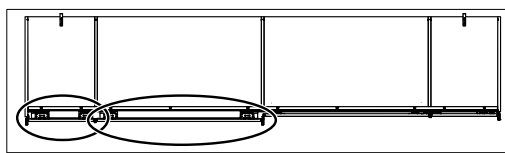
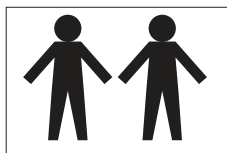




17.1

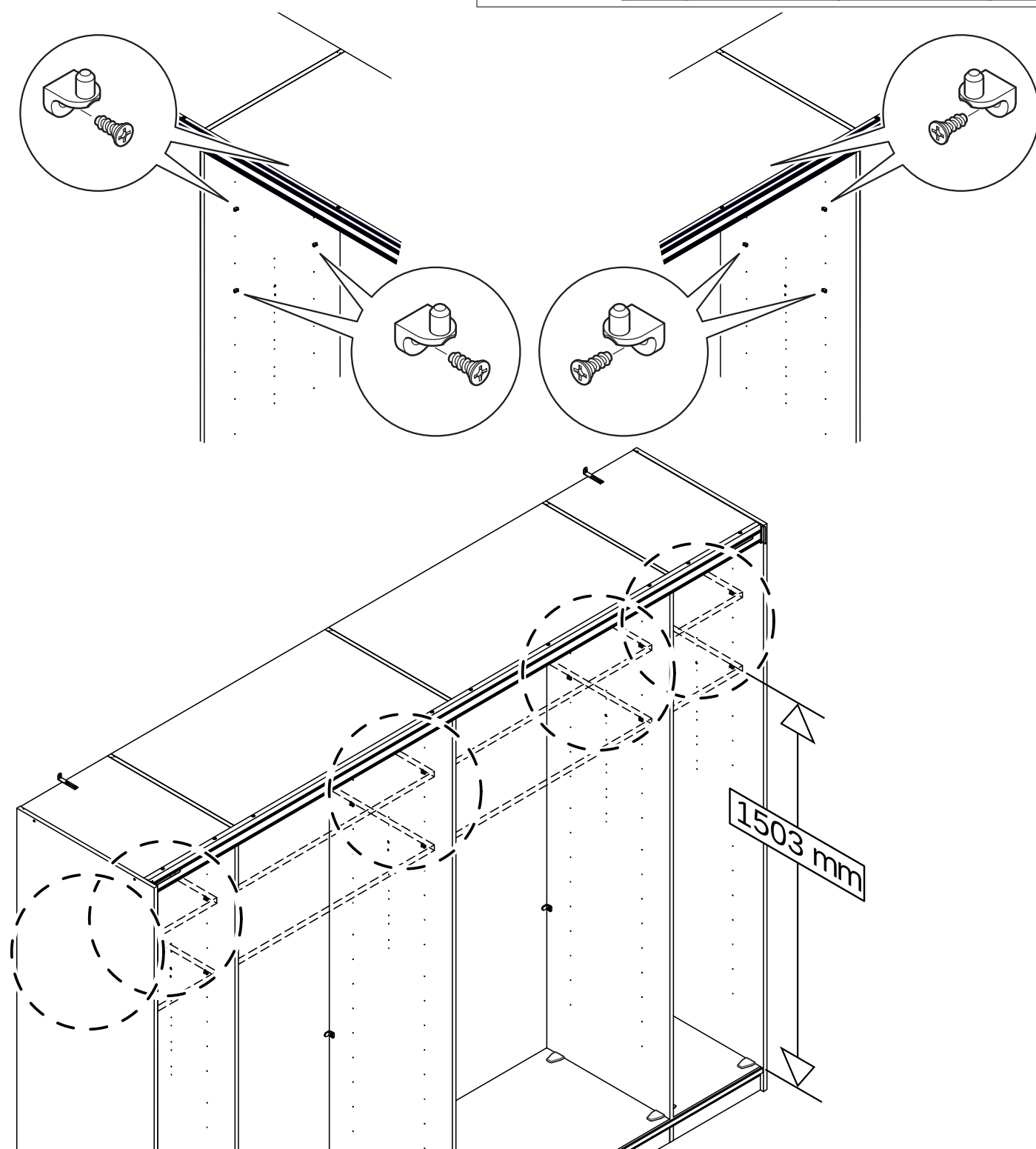
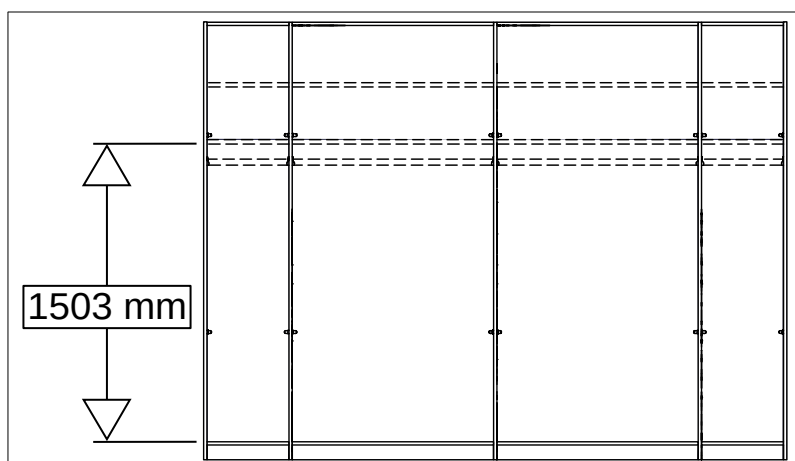
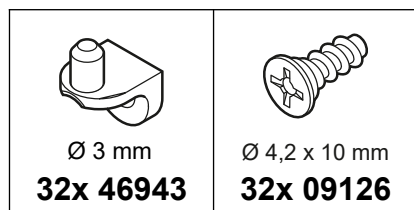


17.2

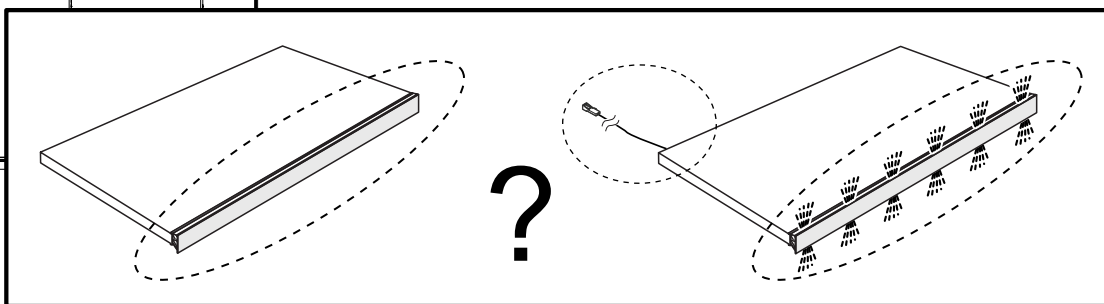
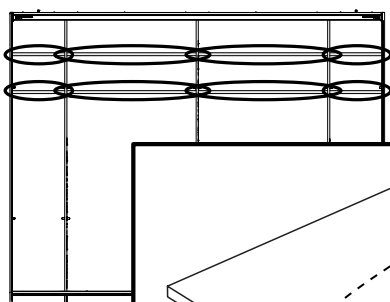




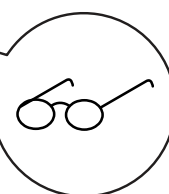
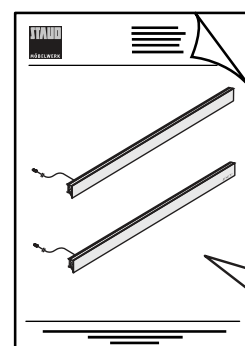
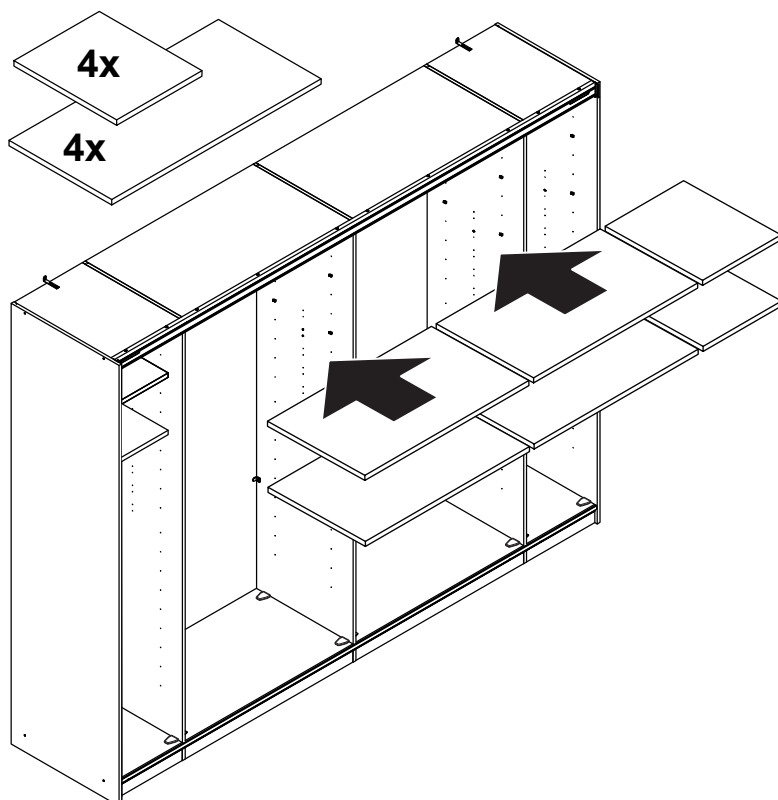
18.1



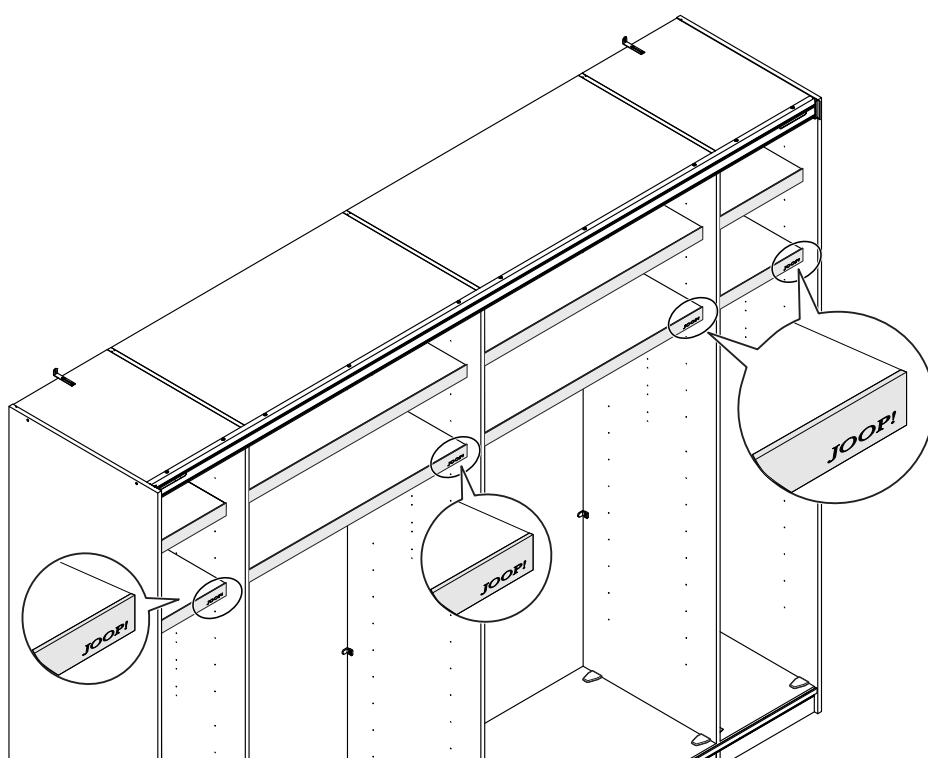
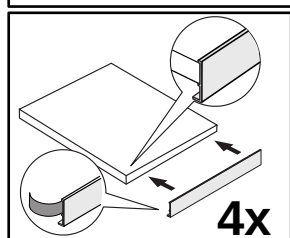
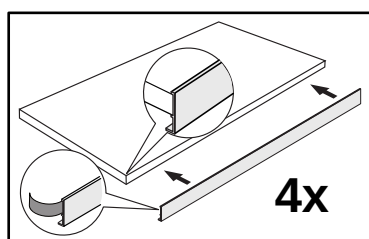
18.2



1.



2.



19.

